



# پلانی خزمهتگوزاری کلینیکی قوناغی دووهم - بهلگهنامهی راولژکاری خزمهتگوزاریهکانی جهلتهی میشک



# ناوهرۆك

3	پهيوهندی بکه
4	فهرهنگ
6	بهخيربييت
8	کهمیک دهر باره ی ئیمه
9	ئه م قوناغه ی دووه می راویژکاره که له باره یه وه
10	ئهوه ی تا ئیستا روویداوه
12	جهلته ی میشک
21	بژارده ی پهسهندکراو
25	چارهسهری جهلته ی میشک بو نهخوشهکان چون دهبییت
33	چون ههلسهنگاندنمان بو ههلبژارده ی پهسهند کرد – پئومه رکانی بهر بهست
37	چون ئهتوانییت بهشداری بکهیت
38	بهیاننامه ی تایبهتییتی – چی روودهدات لهگه ل کار دانهوهت
39	ئیمه گو ی دهگرین
39	چون وه لامت ددهینهوه



# پهيو هندی بکه

ئهم بهلگه نامه يه به زمانی و یلزی و له مألپهره کهمان بهر دهسته به شئوازیکی جیگره وه، وهک دهنگ و خویندنه وهی ئاسان.

ئهم بهلگه نامه يه ههروهه به زمانه کانی تر بهر دهسته لهواهه زمانی ئاماژه ی بهریتانی، پۆلهند، عه ره بی، بهنگالی، کوردی سورانی.

دهتوانیت ئهم بهلگه نامه له کاتی **hduhb.nhs.wales/stroke-consultation** یان به سکانکردنی کۆدی QR ببینیت.



بۆ داواکردنی وهشانی چاپکراو (ئیمه چه ندين لینکی ویب بۆ بهلگه نامه کانی ئهم بلاوکراوه یه دهخهینه روو)، یان، ئه گهر پنیوستت به شئوازیکی جیگره وه ی بهر دهست هه یه، تکایه په یوه مندیمان پیوه بکه به ژماره **0300 303 8322** (بژارده ی 5)، به نرخ ی په یوه هندی ناوخوی و هره دهگیریت ئیمه یلکردن: **hyweldda.engagement@wales.nhs.uk**

ئهم قوناغی دووه می راویژکاری پلانی خزمهتگوزاری کلینیکی سهبارت به خزمهتگوزاری به کانی جهلته میشک له سهرا نسهری بۆردی تهندروستی زانکوی Hywel Dda (Hywel Dda) و چۆنیته ی پیشک شه کردنی چاودیری تهندروستی سهلامهت و بهر دهوام و بهر دهست و میهره بان.

دهزگیرانه که تاوهکو په گشه ممه 26 ی ته موزی 2026 بهر دهوام ده بیت، بۆیه پنیوسته پش ئه کاته گویمان له بیروبوچوونه کانتان بیت.

سهیری مألپهره کهمان بکه یان په یوه مندیمان پیوه بکه بۆ دۆزینه وه ی رووداویکی نزیک خۆت یان رووداویکی ئونلاین. ئه گهر ریکخراوه کهت یان گروپی کۆمه لگاکهت همز دهکات زانیاری زیاتر سهبارت به راویژکاری به کانتان بز انیت، تکایه په یوه هندی بکه به خاله کانی په یوه ندیی خوار هوه.

زانیاری زیاتر، لهواهه بهلگه نامه کانی پالپشتی وردهکار، له مألپهره کهمان بهر دهسته **hduhb.nhs.wales/stroke-consultation**

دهتوانیت بیروبوچوونه کانتان هاوبهش بکهیت له ریی:

◀ پرکردنه وه ی پرسیاره که به ئونلاین (دهتوانیت کۆپیبه کی چاپکراو داوا بکهیت له ریگه ی ئیمه یل یان تهله فۆنه وه په یوه مندیمان پیوه بکهیت)

◀ بلاوکردنه وه ی بۆ: **FREEPOST HYWEL DDA HEALTH BOARD** (پنیوست به مۆر ناکات)

◀ ئیمه یلمان بۆ دنیریت: **hyweldda.engagement@wales.nhs.uk**

◀ له یه کیک له بۆنه کانتاندا قسه مان له گه ل بکه (سهردانی مألپهره کهمان بکه بۆ رووداویکی نزیک خۆت یان ئونلاین) یان به تهله فۆن **0300 303 8322** (بژارده ی 5)، به نرخ ی په یوه هندی ناوخوی و هره دهگیریت



# فهرهنگ

7/24 – 24 کاترمیر له رۆژیکدا، حموت رۆژ له ههفتهیهکدا.

چاودیری خیرا – چاودیری نهخوشخانه بۆ چهند کاترمیر/رۆژیکی بهکهمی نهخوشی بۆ ئهو کهسانه‌ی که به سهختی نهخوشن. جهخت دهکاته سه‌ر پشکنینی به‌په‌له، چاره‌سه‌ر و جیگیرکردن.

یه‌که‌ی جه‌له‌ی حاد – شوینیکه له نهخوشخانه که تیمی پسیپوری جه‌له‌ی می‌شک چاودیری تیژ پشک‌هش دهکات.

پیشه‌گه‌رانی ته‌ندروستی هاوپه‌یمان (AHPs) - له ژینگه‌ی جوراوجوری ته‌ندروستی و چاودیری کومه‌لایه‌تی کار ده‌کهن، له‌وانه نهخوشخانه‌کان، کلینیکه کومه‌لایه‌تیه‌کان، پزیشکی گشتی، مالی خه‌لک و کۆمپانیا تاییه‌ته‌کان. ئه‌وان له ریگه‌ی کومه‌لایک ده‌ستتوهردانی جه‌سته‌یی، ده‌روونی و کومه‌لایه‌تیه‌وه ئه‌نجامی به‌هیز، کرداری، جهخت له‌سه‌ر چاره‌سه‌ر و دلنیا‌یی ژیان پشک‌هش ده‌کهن. AHPs رۆژیکی گه‌رنگ ده‌گه‌ریت له دلنیا‌بوون له‌وه‌ی خه‌لک چاودیری گشتگیر، تاییه‌ت و کاریگه‌ر و مرده‌گرن.

له وێلز 13 پیشه هه‌ن که له ژیر ده‌سته‌واژه‌ی «پیشه‌گه‌رانی ته‌ندروستی هاوپه‌یمان» دانراون. نموونه‌کان بریتین له پزیشکی فیزیوتراپی، چاره‌سه‌ر کهری پشک‌ه‌یی، چاره‌سه‌ر کهری قسه‌کردن و زمان و پسیپوری خۆراک.

سه‌نته‌ری جه‌له‌ی می‌شک (CRSC) - یه‌که‌ی جه‌له‌ی حاد که ده‌توانیت چاره‌سه‌ری خوین لێدان دا‌بین بکات. ئه‌م نهخوشانه له ناوچه‌یه‌کی جوگرافیا‌ی گه‌وره‌تردا چاره‌سه‌ر ده‌کهن و له به‌یاننامه‌ی کوالیتی جه‌له‌دا باس‌کراون.

سی تی سگان - سی تی تیشکی ئیکس و کۆمپیوتەر به‌کار ده‌هینیت بۆ دروست‌کردنی وینه‌ی ورد له ناوه‌وه‌ی جه‌سته. CT ئەنژیوگرافی (CTA) بریتیه‌ له پشکنینی دهمارکانی خوین له می‌شکدا.

ده‌ستتیشانه‌کردن: پشکنین یان رێوشوینه‌کان بۆ دیاریکردنی نهخوشی یان حاله‌تی که‌س.

ئه‌م خزمه‌تگوزارییه بۆ هه‌ندیک نهخوشی جه‌له‌ته، به‌زۆری بۆ ئهو کهسانه‌یه که که‌مه‌ئهمدا‌می سووک بۆ مامناوه‌ندیان هه‌یه. له ریگه‌ی تیمیکی پسیپور و فره‌بواری چاره‌سه‌ری جه‌له‌ی می‌شک له ماله‌وه ئه‌نجام ده‌دریت.

له ماوه‌ی 24 کاترمیردا چاره‌سه‌ری چری جه‌له‌ی می‌شک له شوینی نیشه‌جیپوونی نهخوش بۆ ماوه‌یه‌کی دیاریکراو (بۆ نموونه شه‌ش هه‌فته) دا‌بین ده‌کات.

خزمه‌تگوزاری جه‌له‌ی می‌شک (ICSS) - ئه‌م خزمه‌تگوزارییه چاکسازیه‌کی سه‌ره‌تایی کاریگه‌ری کومه‌لگا بۆ هه‌موو ئهو نهخوشانه‌ی جه‌له‌ی می‌شک به‌جی ده‌هیلن دا‌بین ده‌کات. تیمه‌که له‌گه‌ل نهخوش و خیزانه‌که‌ی، کارمه‌ندانی به‌شی جه‌له‌ی تیژ، و خزمه‌تگوزارییه‌کانی تری پالپشتی کار ده‌کهن له‌وانه که‌رتی خۆبه‌خش بۆ دلنیا‌بوون له زووترین کات ده‌رچوونی نهخوشه‌که.

ده‌ره‌ئه‌نجامه‌کانی نهخوش – ئه‌نجامی چاودیری و چاره‌سه‌ری نهخوش. ده‌ره‌ئه‌نجامه‌کانی نهخوش ده‌توانیت هه‌ندیک شت له‌خۆ بگه‌ریت و هک ئه‌وه‌ی ئایا که‌سینک رزگاری ده‌بیت، خیرایی چاکبوونه‌وه‌ی ده‌روونی و جه‌سته‌یی، چهند سه‌ربه‌خۆ ده‌بیت و چۆنیه‌تی ژیا‌نی.

پشکنینی فیدیوی پیش نهخوشخانه – هه‌له‌سه‌نگاندنیک له‌لایه‌ن تیمی ئه‌مبولانس به‌ هاوکاری په‌یوه‌ندی فیدیوی له‌گه‌ل تیمی پسیپوری جه‌له‌ته، بۆ یارمه‌تیدانی نهخوش بۆ گه‌یاندنی نهخوش بۆ ژینگه‌ی گونجاو و به‌ زووترین کات.

چاکسازی – دا‌بین‌کردنی چاره‌سه‌ری به‌رده‌وام و پالپشتی له‌کاتی و پاش قۆناغی حادی جه‌له‌ی می‌شک بۆ یارمه‌تیدانی نهخوش بۆ چاکبوونه‌وه و به‌ده‌سته‌پێانه‌وه‌ی سه‌ربه‌خۆیی. ئه‌مه به‌زۆری له یه‌که‌ی تاییه‌ت به‌ چاکبوونه‌وه‌ی جه‌له‌ی می‌شک یان وه‌ک به‌شیک له خزمه‌تگوزارییه‌کانی کومه‌لگه‌ی جه‌له‌ی می‌شک له کومه‌لگه‌دا ئه‌نجام ده‌دریت.

بهرنامه‌ی چاودیری نیشتمانی جهلته‌ی میثک (SSNAP) – پیداجوونوه‌یه‌کی کلینیکی نیشتمانی بو چاودیری جهلته‌ی میثک له به‌ریتانیا. زانیاری ورد له‌سەر ئهو چاودیری‌بیانه‌ی که خه‌لک دوا‌ی جهلته‌ی میثک وهریده‌گرن، له خه‌واندن له نه‌خوشخانه تا چاکبوونه‌وه و دهرچوون له نه‌خوشخانه کۆده‌کاته‌وه.

**جهلته:** جهلته‌ی میثک حاله‌تیکی ته‌ندروستی مه‌ترسیداره که کاتیک خوین بو به‌شینک له میثک دهربردیت. ئه‌مه‌ش ده‌بیته هوی تیکچوونی به‌شه‌کانی میثک یان مردن به‌هوی که‌می ئوکسجین.

**تیمی پسیپوری جهلته:** تیمی پسیپوری جهلته‌ی میثک بریتیه له کۆمه‌لک پسیپور که به به‌رده‌وامی پیکه‌وه کار ده‌کهن بو چاره‌سەرکردنی ئهو نه‌خوشانه‌ی که جهلته‌یان توش بووه. له نیوانیاندا زانیاری و شاره‌زایی تایه‌تیان هه‌یه بو هه‌لسه‌نگاندن و به‌ریه‌بردنی کیشه‌کانی په‌یوه‌ست به جهلته.

**یه‌که‌ی چاکبوونه‌وه له جهلته‌ی میثک** – شوینیکه له نه‌خوشخانه که چاودیری چاکبوونه‌وه له‌لایهن تیمی چاکبوونه‌وه‌ی جهلته‌ی میثک پینشک‌هش ده‌کریت.

**به‌یاننامه‌ی کوالیتی بو جهلته‌ی میثک** – به‌لگه‌نامه‌یه‌کی حکومه‌تی وئلز که باس له چۆنیه‌تی خزمه‌تگوزاریه‌کانی جهلته‌ی میثک ده‌کات. ئه‌مه له شوباتی 2026 پیداجوونوه‌ی بو کراوه.

**نه‌شته‌رگه‌ری خوین لیدان نه‌شته‌رگه‌ریه‌کی** پزیشکییه بو لابرندی خوین له دهمارمه‌کان. ته‌نها هه‌ندیک نه‌خوش گونجاون بو خوین لیدان، ئه‌مه‌ش په‌یوه‌سته به جووری جهلته‌ی میثک و کاتی روودانه‌که.

**خوین خوین** – نه‌شته‌رگه‌ری پزیشکی دهرمانیک ده‌خاته ناو له‌شه‌وه که ده‌بیته هوی تیکشکاندن خوینبهر و خوین بو میثک.

**جهلته‌ی نیسکیه‌ی کاتی (TIA) – (TIA)** نه‌خوشیه‌که که ده‌توانی نیشانه‌ی هاوشیوه‌ی جهلته‌ی میثک دروست بکات.

**چاره‌سەر و گواسته‌وه** – نه‌خوشه‌کان له نزیکترین نه‌خوشخانه‌ی گونجاو هه‌لسه‌نگاندن و چاره‌سەری سه‌ره‌تایی جهلته‌ی میثک وهرده‌گرن. پاشان ده‌گوزارینه‌وه بو به‌شی جهلته‌ی تیژ بو چاودیری زیاتر یان سه‌نته‌ری لیدانی خوین له کاردیف یان بریستول نه‌گه‌ر گونجاوترین چاره‌سەر بیت.

**Welsh Ambulance University NHS Trust (WAST)** - ئهو ریکراوه‌یه که به‌رپرسه له وه‌لامدانه‌وه‌ی حاله‌تی له‌ناکاو له کۆمه‌لگا و گه‌یاندنی نه‌خوشه‌کان بو نه‌خوشخانه.



# به خير بيب

سو پاس بو بايهخدانی بهرده و امتان به پلانی خزمهتگوزاری کلينيکيمان. نهم بهلگهنامهيه دهر باره قوناغی دووه می رايژکاره کهمانه. تيشک دهخاته سهر چونیتهی دابینکردنی خزمهتگوزاریيهکانی جهلتهی ميشک له چوار نهخوشخانهی سهرهکيمان له بوردی تهنروستی زانکوی (Hywel Dda) (Hywel Dda).

نهنجومهنهکه ههستی کرد که به کۆکردنهوهی نهم دوو بژارده بهیهکهوه دهنوانین باشتر چارهسهری نهم ناستهنگانه بکهین که رووبهرووی خزمهتگوزاریيهکه دهنهوه و دابینکردنی چارهسهری جهلتهی ميشک له داهاتوودا بههیزتر بکهین. لهگهله نهمهشدا، نهمهش دهنانریت که دهییت به وردی کار بکهین بو نهمههی تیبگهین نهمه بو نهخوشهکان، چاودیران، کارمندان، ریکخراوه هاوبهشهکان و کۆمهلهگه فراوانهکانمان چی دهگهیهنیته. نهنجومهنهکه رازی بوو که بریاری کۆتایی لهسهر خزمهتگوزاری جهلتهی ميشک نادریت تاوهکو:

- ◀ کار بو پههپیدان و ههلهسنگاندنی بژارده نوییهکه به ههمان ناستی وردهکاری وهک بژاردهکانی تر که له کۆبوونهوهی نهنجومهنی گشتی تاوتوی کران، و
- ◀ نهم قوناغی دووه می رايژکردنه نهنجامدراوه، بویه دهنوانین له بوچوونهکان لهسهر نهم بژارده پهسهنده نوییه تیبگهین.

داوی نهمه، نهنجومهکهمان ههموو بهلگهکان و ههموو نهمه شتانه لهبهرچاو دهگریت که له ههردوو قوناغی رايژکاری پلانی خزمهتگوزاری کلينيکی بیستویانه. پاشان بریاری کۆتایی دهدات لهسهر مۆدیلی خزمهتگوزاری داهاتوو بو جهلتهی ميشک له Hywel Dda.

بو ههموو کۆمهلهگاکانمان، پئیویسته ستانداردهکانی چاودیری و دهر نهنجامهکانی نهخوشهکانمان باشتر بکهین. نهمه لهو باوههراين که نهمه شیوازهی نیستا چارهسهری جهلتهی ميشک پيشکesh دهکهین باشترین دهر نهنجامه بو نهخوشهکان دابین دهکات. ههروهها پئیویسته چارهسهری ناستهنگهکانی کارمندان بکهین که پيشکeshکردنی خزمهتگوزاری کوالیتی بهرز که دانیشتووانهکهمان شایستهی نهمه قورس دهکات.

نیمه نیستا داوی بیرورای نیوه دهکهین سهبارته به بژاردهی پهسهند بو خزمهتگوزاری جهلته. نهم بژارده پهسهندکراوه له کۆبوونهوهی بوردی گشتیمان له 18 و 19 شوباتی 2026 تاوتوی کرا.

لهو کۆبوونهوهیهدا، نهنجومهکهمان رازی بوو به مۆدیلی خزمهتگوزاری داهاتوو بو ههشت له نو خزمهتگوزاری که له پلانی خزمهتگوزاری کلينيکیماندا دهنارون. دهنانریت زانیاری زیاتر لهسهر پلانی خزمهتگوزاری کلينيکی بخوینیتهوه له مالپههکهمان [hduhb.nhs.wales/clinical-services-plan](https://hduhb.nhs.wales/clinical-services-plan)

بو جهلتهی ميشک، نهنجومهکه داوی کاری زیاتر و بهشداری زیاتر دهکات لهسهر بژاردهیهکی پهسهندکراوه لهگهله کۆمهلهگاکان پيش نهمههی بریاری کۆتایی بدریت.

بژاردهی پهسهندی نوی به کۆکردنهوهی توخمهکانی دوو بیروکهی جیگروه که له قوناغی یهکهمی رايژکردندا پيشنیار کرابوون پهههی پیدراوه (بژاردهی 106 و بژاردهی 210). نهمانه پیکهوه:

- ◀ 24 کاترمیری جهلتهی تیژ و یهکهی چاکسازی له نهخوشخانهی گلانگویلی
- ◀ یهکهی چاکبوونهوهی جهلتهی ميشک له نهخوشخانهی برونگلهیس
- ◀ چارهسهر و گواستنهوهی جهلتهی ميشک له نهخوشخانهکانی برونگلهیس و شازاده فیلیپ و ویشیوش دابین دهگریت. پاش چارهسهری سهرهتایی، نهخوشهکان لیروهه دهگوازرینهوه بو نهخوشخانهی گلانگویلی یان راستهوخو بو سهنتهری خوین لیدان (له کاردیف یان بریستول) نهگهر گونجاوترین چارهسهر بیته.

كەسانەى كە بايەخيان بە تەندروستى و خوشگوزەرانى  
هەيە لە ناوچەكەمان.

تەكايە تا 26ى تەمووزى 2026 رات دەربارەى بژاردەى  
پەسەندكراو و چۆن كارىگەرى لەسەر تۆ دەبىت، پىمان  
بلى. سوپاس بۆ تۆ.

سوپاس بۆ هەموو ئەوانەى كات و كار دانەوهيان بەخشى  
بۆ يارمەتيدانمان بۆ گەيشتن بەم خالە. هيشنا هيج  
بريارىك سەبارەت بە مۆدىلى داھاتوى خزمەتگوزارى  
جەلتەى مېشك نەدراو. دەمانەوئىت گويىستى ئىوہ بين -  
كارمەندەكانمان، نەخۆشەكانمان، كۆمەلگە فراوانەكانمان،  
ئەو رىكخراوانەى كە كارىان لەگەندا دەكەين، و ئەو



بەريز مارك هينوود  
بەريوہبەرى پزىشكى  
جىبەجىكار



پرۆفيسۆر فيليپ كلۆر  
سەرۆكى جىبەجىكار



دكتور نيل وودينگ  
كورسى



# كهميک دەر باره ی ئیمه

## ئەنجومەنی تەندروستی زانکۆی Hywel Dda (Hywel Dda)

### ریکخراوی ناوڤۆیی ئین ئیچ ئیس.

ئیمه پلانمان دارشتوو و خزمەتگوزاری تەندروستی بۆ نزیکه 400,000 کەس له کارمارتیشایر و سیریدیگیۆن و پیمبرۆکشایر دابین دەکەین. هەندیک له خزمەتگوزاریهکانمان ههروهه له لایهن کۆمهڵگاکانی سنوورەکانی باشووری گوینید و بەشیک له پۆویس و سوانسی / نیث پۆرت تالبۆت بهکاردههینرین.

کۆمهڵگاکانمان زۆر بلاو بوونهتوه، زۆر جار له ناوچه لادینییهکانن.

### ئیمه خزمەتگوزاری پیشکەش دهکەین له ریی:

- ◀ چوار نهخۆشخانهی سههرکی (نهخۆشخانهی برۆنگلهیس له ئابریستویث، نهخۆشخانهی گلانگویلی له کارمارثن، نهخۆشخانهی پرینس

فیلیپ له لانلی، و نهخۆشخانهی ویثیوش له هاقره فۆردویست)

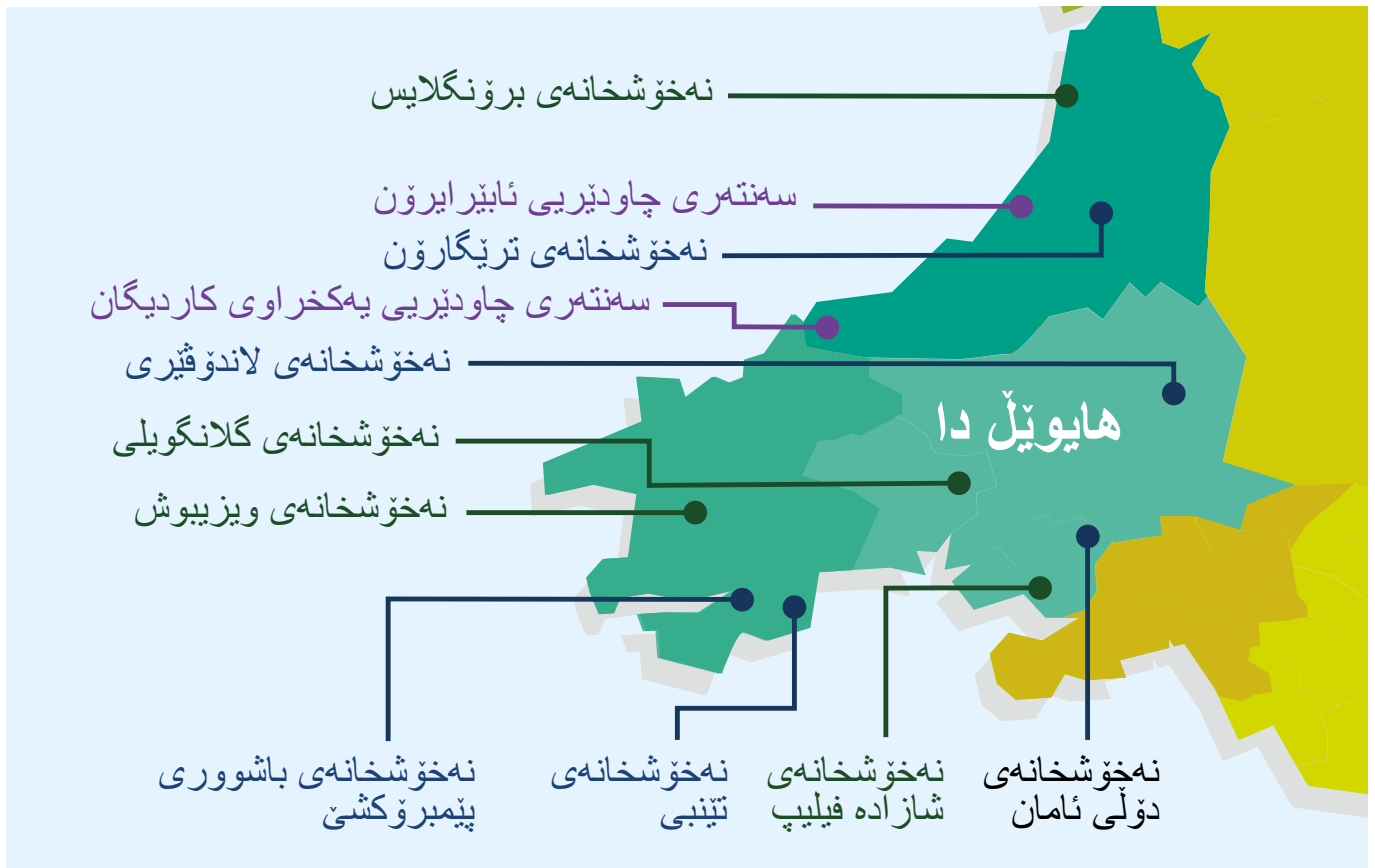
- ◀ پینچ نهخۆشخانهی کۆمهڵگه (نهخۆشخانهی دۆلی عهمان و نهخۆشخانهی لاندوقهری له کارمارتیشایر، نهخۆشخانهی تریگارۆن له سیریدیگیۆن، نهخۆشخانهی تینی و نهخۆشخانهی باشووری پیمبرۆکشایر له پیمبرۆکشایر)

- ◀ دوو سهنتهری چاودیری یهکخراو (Aberaeron و Cardigan، ههردووکیان له Ceredigion)

- ◀ دامهزراوهکانی کۆمهڵگه، لهوانه نهشتهرگهری پزیشکی گشتی، پزیشکی ددان، دهرمانخانهکانی کۆمهڵگه، پزیشکی چاو و ئهو شوینانهی خزمەتگوزاری تەندروستی دەروونی و کهمه‌ندامی فیربوون پیشکەش دەکەن

- ◀ ئاگاداری مالهکانی خۆتان

خزمەتگوزاری زۆر تاییهتەمەند دەتوانریت له دهرهوهی ناوچهکهمان پیشکەش بکړیت، بۆ نمونه له سوانسی یان کاردیف یان تەنانهت له دهرهوهی ویلز وهک بریستۆل.



# قوناغی دووهمی راویژکردن دهر باره‌ی چیه؟

که مکر دنهوهیهک یان چاکسازی و کاریگری  
نهگه‌ری زمانی ویلزی دهگریتهوه نهگه‌ر  
خزمه‌تگوزاریهکه له داهاتوودا به شیوهیهکی  
جیاواز کار بکات

نهم قوناغی دووهمی راویژکاری  
پلانی خزمه‌تگوزاری کلینیکی  
تایبته به چونیتهی پیشک‌شکردنی  
خزمه‌تگوزاری جهلتهی می‌شک له  
داهاتوودا.

جهلتهی می‌شک حاله‌تیک تهنروستی مهترسیداره که  
کاتیک خوین بو به‌شیک له می‌شک ده‌بدریت.

نهم خالانه‌ی خوارهوه یه‌کلایی  
کراونه‌تهوه و کاریگری له‌سه‌ر نهم  
قوناغی دووهمی راویژکاریه ناکرین:

که ده‌مانه‌ویت قسه‌ی له‌گه‌ل بکه‌ین

◀ رۆلی داهاتووی چوار نه‌خوشخانه سه‌ر مه‌کیه‌کانمان  
و مۆدیلی خزمه‌تگوزاری داهاتوو بو هه‌شت  
خزمه‌تگوزاریه‌که‌ی تر که له راویژکاری پلانی  
خزمه‌تگوزاری کلینیکی دانراون:

نیمه زور سوپاست ده‌که‌ین که کاتی ترخانکر دیت بو  
بلاوکر دنهوه‌ی بیروراکانت – سوپاس. نهم قوناغی  
دووهمی راویژکاریه بو هه‌موو نه‌و که‌سانیه که ده‌ژین،  
کار ده‌که‌ن یان ئاره‌زوویان له ناوچه‌که‌مان هه‌یه.

◀ چاودیری ورد، پیست، نه‌شته‌ر گه‌ری گشتی  
له‌ناکاو، نه‌ندۆسکوی، چاو، نیسک، تیشکی و  
میزه‌لدان

نیمه ده‌زانین خه‌لک حه‌ز و تیروانینی جیاوازیان  
هه‌یه. له‌وانیه خزمه‌تگوزاریه‌کانمان و هر بگریت، یان  
گرنگی به که‌سیک بده‌یت که ده‌یکات.

◀ نیمه‌بیرۆکه‌ی نوێ قبول ناکه‌ین بو چونیتهی  
پیشک‌شکردنی خزمه‌تگوزاری جهلتهی می‌شک  
له Hywel Dda. نهمانه له قوناغی یه‌که‌می  
راویژکردندا و هر گراون

ده‌توانیت وه‌ک کار مه‌ند، قوتابی یان خو‌به‌خش  
له‌گه‌لمان کار بکه‌یت. له‌وانیه تو نوینه‌رایه‌تی  
ریکخراویک بکه‌یت که نه‌گه‌ری هه‌یه کاریگری  
له‌سه‌ر پیشنیاره‌کانمان هه‌بیت یان حه‌زت له  
ته‌ندروستی و خوشگوزمرانی هه‌بیت.

◀ ئاراسته‌ی گشتی ستراتیجیه‌که‌مان «ته‌ندروستی  
ناوه‌راست و رۆژناوای ویلز: ژیانیکی  
ته‌ندروستتر، ژیانیکی باش»

جگه له قسه‌کردن له‌گه‌ل خه‌لکی ناوچه‌که‌مان،  
هه‌روه‌ها به‌رده‌وام ده‌بین له کارکردن له‌گه‌ل  
بۆرده‌کانی ته‌ندروستی له پاریزگاکانی دراوسی و  
هانی دانیشتووان و ریکخراوه‌کانی نه‌و ناوچانه ده‌ده‌ین  
بۆچوونی خو‌یان بلاو بکه‌نه‌وه.

◀ رۆبیشن به‌رمو خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی  
نه‌ک خزمه‌تگوزاری نه‌خوشی

◀ گه‌شه‌پیدانی مۆدیلیکی کۆمه‌لایه‌تی بو  
ته‌ندروستی

ده‌مانه‌ویت پیمان بلێیت

◀ پالپشتیکردنی خه‌لک له ریگه‌ی ته‌کنه‌لوژیا و  
ئامرازه‌کانی ترموه بو نه‌وه‌ی به ته‌ندروستی و  
سه‌ربه‌خویی و له ماله‌کانی خو‌یاندایه‌ی بمانه‌وه

◀ نایا تو پشتگیری هه‌لبژارده‌ی په‌سه‌ند ده‌که‌یت و  
بۆچی

◀ نه‌گه‌ر پشتگیری بژارده‌ی په‌سه‌ندکراو نه‌که‌یت،  
نایا بژارده‌یه‌کی پیشتر له‌لایه‌ن نه‌نجومه‌نه‌وه باشتر  
کار ده‌کات و بۆچی

◀ هه‌ر شتیکی تر که پینتوایه پیویسته ره‌چاوی  
بکه‌ین بو نه‌وه‌ی خزمه‌تگوزاریه‌کانی جهلته‌ی  
می‌شک له داهاتوودا باشتر کار بکه‌ن. نهمه هه‌ر

◀ وه‌به‌ره‌ینانی گه‌وره‌ی سه‌رمایه  
بو باشترکردن یان جیگرته‌وه  
هی بینا کۆنه‌کان

◀ کۆکر دنهوه‌ی خزمه‌تگوز  
اری نه‌خوشخانه تیژه‌کان  
بو به‌هیزکردنیان و باشتر  
کردنی ستانداردی چاودیری



# ئەوھى تا ئىستا پروویداوھ

## پلانى خزمەتگوزارى كلىنىكى

پەرھېدانی پلانى خزمەتگوزارى كلىنىكى بۇ دابىنکردنى كۆمەلىك پلان بوو بۇ نو خزمەتگوزارى كلىنىكى كە بە لاوازترین دادەنرین. ئەمانە بریتین لە:

لە مانگی نازارى 2023، ئەنجومەنەكەمان پروگرامىكى پەسەند كورد بۇ پەرھېدانی پلانى خزمەتگوزارى كلىنىكى لە وەلامدانەوھى لاوازبىھەكانى خزمەتگوزارى. ئەمە لەسەر بنەماكانى چاودىرى سەلامەت و بەردەوام و بەردەست و مېھربان دامەزراوھ.



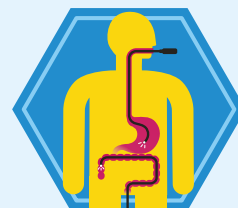
چاودىرى چىر



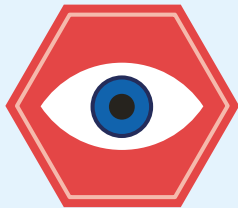
نەخۆشبىھەكانى پىست



نەشتەرگەرىي گشتى فرىاكەوتن



ھەناوبىنى



نەخۆشبىھەكانى چا



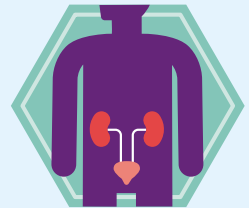
نېسك و شكان



تېشك



جەلتەى مېشك



نەخۆشبىھەكانى مېزەرۇ

بە لەبەرچاوغرتنى ئاستەنگەكان، پلانى خزمەتگوزارى كلىنىكىمان دارشتوھ لەگەل بزاردەى گۆرېنى ئەم نو خزمەتگوزارىبىھەكانى. ھەر بزاردەىك گەشەى پىدېرىت دەبىت لە ماوھى چوار سال لە ھەر برىارىك جىبەجى بىرىت. ئەنجومەنەكە ھەر وھە بېرى لەوھ كردهوھ كە لە ماوھى چوار سالدا چ گۆرانكاربىھەكانى تر دەكرىت.

ئەندامانى ستافمان و خەلكمان بەشدارى كرد و خەلك و رىكخراوھكانمان دەستنىشان كرد كە دەبىت بەشك بن لە گفتوگۆكە. زانىارى زياتر لە بەلگەنامەى راوژكارى پلانى خزمەتگوزارى كلىنىكى بەردەستە كە لە مالىپەر مەكاندا بەردەستە: [hduhb.nhs.uk/wales/clinical-services-consultation](https://www.hduhb.nhs.uk/wales/clinical-services-consultation)

پىوست بوو سېرى گۆرانكارى لەم نو خزمەتگوزارىبىھەكانى بىرىت چونكە مەترسى ھەبە بو ئەوھى ئەو خزمەتگوزارىبەنە بەردەوام بن لە پىشكەشكردنى خزمەتگوزارى سەلامەت و كوالىتى يان چاودىرى لەكاتى خۇيدا.

ئىمە چەندىن سالە بۆمان دەردەكەوتىت كە ھەندىك لە خزمەتگوزارىبىھەكانى نەخۆشخانەكانمان لاوازن. ئەمەش بە شىوھەكى سەرەكى بەھۆى ئەوھى تىمە پزىشكىبەكانمان لە چەندىن شوپىندا بلأو بوونەتەوھ و پشت بە ژمارەبەكى كەم لە كارمەندان دەبەستن.

بۇ ھەموو خزمەتگوزارىبەكان سېرى ئەو ھۆكارانەمان كرد كە كارىگەر يان لەسەر ھەر خزمەتگوزارىبەكان ھەبە. ئەمە برىتیبە لە رەچاوكردنى ھەر گۆرانكاربىھەكانى، رىنمابى و سىياسەتەكانى كلىنىكى، كىشەى كارمەندان و گرتەكانى تىچوو.

له نهجامی راویژکردنه کهمان، راپورتتیکی سهر بهخو  
 له لایهن **Opinion Research Services (ORS)** ناماده کرا، هسروهه له مالپهرهکانی  
 راویژکاریمان بهردسته. راپورتهکه زیاتر له 4000  
 وهلامی پرسیار کورت دهکاتهوه، جگه له کاردانهوهی  
 خه لک و کارمندان و لایهنه پهیوهندیار مکان که زیاتر  
 له 4000 کس نامادهی بوون.

له کوبونهوهی ناسایی خویدا که بو ماوهی دوو روژ  
 له شوباتی 2026 بهریومهچوو، نهجمونهکهمان  
 به وردی راپورتی راویژکاری سهر بهخوی لهگه ل  
 کومهلنیک زانیاری دیکهدا رهچاو کرد. نهمه  
 نویترین زانیاری لهسهر هیزی کار و خو راگری  
 خزمهتگوزاری، بارودوخی مولک، فشاری  
 کارپیکردن، کارکردنی ناوچهیی، ستانداردی کلینیکی  
 نوی و چونیتهی بهستنهوهی خزمهتگوزارییهکان به  
 پهکمهوه دهگریتهوه.

نهجمونهکه هسروهه 22 بزاردهی جیگرهوهی  
 بو هسره 9 خزمهتگوزاری رهچاو کرد که وهک  
 بهشیک له پرۆسهی راویژکردن پیشیار کرابوون و  
 پیومرهکانی بهر بهستیان تیدا بوو.

**پیومرهکانی بهر بهست مه رجه بنچینهیییهکان**  
 که بیرۆکهی جیگرهوه پنیوسته جیبهجی  
 بکات پیش نهوهی بهرهو پیش بچیت بو  
 لیکولینهوهی زیاتر وهک بزاردهیهک که  
 پیشکاهش به نهجمونهکه بکریت.

ههموو بزاردهکانی رهشنووس و هسره بیرۆکهیهکی  
 نوی که لهم راویژهدا پیشیار بکریت، دهییت نه  
 پیومرهانهی خوارهوه جیبهجی بکات:

◀ **له رووی کلینیکی بهردهوامهوه** – نایا نه  
 بزاردهیه ریگه به بهرهو پیشچوون دهکات بهرهو  
 دابینکردنی ستانداردی کوالیتی؟ نایا هیچ  
 پشتبهستنیکی هاوبهش له بهرچاو دهگریت؟ نایا  
 هیزی کار دهتوانییت بیگهیمنییت؟

◀ **دهتوانییت بگهینریت** – نایا بزاردهکه له رووی  
 کلینیکی و نهشتهرگهریبهوه له ماوهی 2 بو 4  
 سالدو دهتوانییت بگهینریت؟ نایا سهرمايه یان  
 پیداویستی بیناسازی ههیه که بتوانییت له  
 ماوهیهدا دهسته بهر بکریت و جیبهجی بکریت؟

◀ **دهستگهیشتن** – نایا ههلبزاردنهکه له ماوهیهکی  
 گونجاودا دهستگهیشتن بو خه لک دابین دهکات؟  
 نایا نه بزاردهیه یارمهتی کهمکردهوهی کاتی  
 چاوهروانی نهخوشهکان دهکات؟ نایا دادپهرومی  
 له دستگهیشتنده ههیه؟

◀ **ستراتیجی هاوتهریب** – نایا بزاردهکه  
 پشتگیری نهو ناراستهیه دهکات که له ستراتیجی  
 «تهدروستتر له ناوهراست و روژناوای ویلز»  
 ژیانیکی تهندروستتر، ژیانیکی باش» دیاری  
 کراوه، یان به لایهنی کهمهوه دژایهتی ناکات؟ نایا  
 نه بزاردهیه پشتگیری له کاری خو پاراستن دهکات  
 بو باشترکردنی تهندروستی دانیشتوان، یان  
 به لایهنی کهمهوه دژایهتی ناکات؟

◀ **له رووی داراییهوه بهردهوام** – نایا نه بزاردهیه  
 پشتگیری بهکارهینانی کاریگری دارایی دهکات؟

نهجمونهکه هسروهه نهو خزمهتگوزاریانهی  
 دهستنیشان کردوه که تینیدا بهشداری زیاتر  
 یان زانیاری زیاتر پیوسته بو تیگهیشتن له  
 کاریگرییهکانی ههلبزاردنهکان پیش نهوهی  
 بریاری کوتایی بدریت. ههنگاوه پراکتیکییهکان  
 بو جیبهجیکردن رهچاو کرا، لهوانه چونیتهی  
 گورانکارییهکان به تیپهروونی کات.

بو قوناغی جیبهجیکردن، بریاری کوتایی بو ههموو  
 خزمهتگوزارییهکان دراوه جگه له جهلته زانیاری  
 زیاتر سهبارت به بریارهکانی ههشت خزمهتگوزاری  
 دیکه که له پلانی خزمهتگوزاری کلینیکیماندا دانراون  
 له مالپهرهکهماندا بهردسته: **hduhb.nhs.wales/clinical-services-plan**

بو جهلته، بیرۆکهیهکی تیکه لایوی نوی دوزرایهوه. دوو  
 بزاردهی جیگرهوه پیکهاتوه بو بهرهو پیشچوون بهرهو  
 بهشی 24 کانترمیتری جهلتهی تیژ له نهخوشخانهی  
 گلانگولی و یهکهی چاکبونهوهی جهلتهی میشک له  
 نهخوشخانهی برۆنگلهیس.

بههوی قهبارهی گورانکارییهکان، نهجمونهکهمان  
 دهستنیسانی کرد که ههلسهنگاندن و بهشداری  
 زیاتر لهگه ل کارمندان، کومهلگهکان و لایهنه  
 پهیوهندیار مکان پیوسته پیش نهوهی هسره بریاریک  
 بدریت بو مؤدیلی داهاتووی خزمهتگوزارییهکانی  
 جهلتهی میشک له سهرانسهری Hywel Dda.

# جهلتهی میسک

## پیشهکی

جهلتهی میسک حالهتییکی تهنروستی مهترسیداره که کاتیک خوین دهپریت بو بهشیک له میسک بههوی مهینی خوین یان خوینبهربوون له دهمارهکانهوه. جهلتهی میسک حالهتییکی لهناکاو پزیشکییه و چارهسهری بهپهله پیویسته. ههرچهنده کهسیک زووتر چارهسهری جهلتهی میسک وهربرگریت، چانسی چاکبوونهوهی باشتره. جهلتهی میسک لهناکاو روودهات و دهبیته هوی کهمهندامی یان مردن، که کاریگری قوولی لهسهر تاک و خیزانهکانیان دهبیته.

## خزمهتگوزاریهکانی جهلتهی

### ههنووکهیی

بهشی جهلتهی میسک نهو شوینیه که دهبیته له ماوهی چوار کاترمیر دواي چوونه نهخوشخانه بنیردرینه نهخوشخانه.

تیمهکانی کلینیکی جهلتهی میسک له بهشهکانی جهلتهی میسک له چوار نهخوشخانهی سهرهکیماندا بلاو بوونهتهوه. نهه مانای نهومیه تیمهکانمان که

بچوکن بهسهر ناوچهیهکی جوگرافیای گهور هدا بلاو بوونهتهوه.

خزمهتگوزاری جهلتهی میسک له نیستادا له لینکهدا دابین دهکریت:

- ◀ قاوشی یستویت له نهخوشخانهی برؤنگلهیس
- ◀ قاوشی گونلیان له نهخوشخانهی گلانگویلی
- ◀ قاوشی 9 له نهخوشخانهی شازاده فیلیپ و
- ◀ قاوشی 11 له نهخوشخانهی وینیبوش

له سالی 2023-2024 دا 792 حالهتی جهلتهی میسک له سهرجهم نهخوشخانهکانماندا تومار کراوه، واته نزیکهیی 16 حالهت له ههفتهیهکدا. نزیکهیی 30%ی جهلتهی میسک له نهخوشخانهکانی گلانگویلی و وینیبوش چارهسهر کراون و نزیکهیی 20%ی جهلتهی میسک له نهخوشخانهکانی برؤنگلهیس و پرینس فیلیپ چارهسهر کراون.

جهلتهی قورستر دهگوزاریتهوه بو سهنترهکانی خوین لیدان وهک کاردیف و بریستول.



گومانلیکر او نهخوشانی جهلته می شک به چهند ریگهیهکوه دینه ژیر چاودیریمان. ئەمانه لەنێوانیاندا دهگریتهوه:

- ◀ ئەمبولانس دواى تەلەفۆنى ۹۹۹ كهوت
  - ◀ نهخۆشهكان راستهوخۆ دهگهن له ریگهى خزمهتگوزارى چوونه ژوورهوه
  - ◀ گومانى جهلتهى می شک له نێو نهخۆشهكانى نێستاندا دهستنیشان دهكریت، یان
  - ◀ گومانى جهلتهى می شک له كۆمهلهگهدا له لایهن كارمەندىكى تەندروستیهوه دهستنیشان دهكریت
- له هەندیک حالەتدا نهخۆشهكان پێویستیان به سی تی (تۆمۆگرافی كۆمپیوتەری) و/یان CTA (تۆمۆگرافی كۆمپیوتەری ئەنجیوگرافی) ههیه. ئەمه بۆ دیاریکردنى خۆنیهربوونیان له دوروبەرى می شک یان گیران یان داخستن له دهمارەكان.
- هەلسەنگاندنى سەرەتایى ئەو نهخۆشانەى گومانیان لێدهكریت جهلتهى می شک له لایهن كارمەندانى بزیشكى راهینراوهوه ئەنجام دهدریت. بەشیکى

گرنگى چارەسەرى سەرەتایى بۆ هەندیک نهخۆشى جهلته. ئەم چارەسەرە دەرمانىك دەدریت به نهخۆش بۆ تێكشكاندى مەینی خوین و هەولدان بۆ دووباره دابینکردنەوى خوین بۆ می شک. زۆر گرنگه كه چارەسەرى خۆنیهربوون به زووترین كات ئەنجام بدریت. باشترین دەرئەنجامەكان بۆ ئەو نهخۆشانە بەدەست دههینریت كه له ماوهى 3 كاتژمێردا خوین لێچوون ئەنجام دهدریت، هەرچەندە دەتوانریت تا چوار كاتژمێر و نێو به شیوهیهكى كارىگەر بدریتەوه.

پاش چوونه ژوورهوه بۆ بەشى جهلته، نهخۆشهكان له لایهن راویژكارهوه پێداچوونەهەیان بۆ دهكریت. كاتىك نهخۆشهكان باش بوون، هەلسەنگاندنى فرە بواری و چاكبوونەوهیهكى چر وەردەگرن. نهخۆشهكان به گۆیرهى سهختى جهلتهى می شک له مالهوه دەردهچن. هەر وهه دەتوانریت یارمەتى خیرایى چاكبوونەوهیان بدریت له لایهن خزمهتگوزارى كۆمهلهگهى یهكخراوى جهلته. خزمهتگوزارىیهكانى جهلتهى می شک ورده ورده پهرهى پێدهدریت بۆ پالپشتیكردى نهخوشانى جهلتهى می شک له كۆمهلهگهدا و ریگهەدان به زووتر دەرچوون له نهخۆشخانه.



## نایا دهزانیت؟

نایا دهزانیت؟ نین ئیچ ئیس ویلز ستانداردى تایبەت به خۆى بۆ چارهسەرى جهلتهى می شک دارشتوو. ئەم ستانداردانه لهسەر چوارچێوهى كلینىكى نیشتمانى بنیات نراون و دلنیاى دەدەن كه چاودیرى گونجاو و كوالیتى بەرز و پشت بەستن به بەلگه بێت. بەیاننامەى كوالیتى جهلتهى می شک دووپات دهگریتهوه، كه چارهسەرى جهلتهى می شک له سەرانسەرى ویلز چۆن دەبێت. پێكهوه، ئەم ستانداردانه پشتگیری له ریبازىكى تەندروستى دانیشتوان دەكەن و یارمەتیدەر دەبن بۆ باشترکردنى ئەنجامەكان بۆ خەلك، خیزان و كۆمهلهگهكان له سەرانسەرى وڵادا.



## نایا دهزانیت؟

ویلز باشترین ریوشونى نیشتمانى بۆ چارهسەرى جهلتهى می شک پهیرهوه دهكات كه له لایهن بەرنامەى نیشتمانى جهلتهى می شک له بەریتانیا بەرئوه دهچیت.



## نایا دهزانیت؟

چاوهروان دهكریت ههموو بۆردهكانى تەندروستى له ویلز بەیاننامەى كوالیتى جهلتهى می شک وهك چوارچێوهیهك بۆ پلاندانان و پێشكهشكردنى باشترین خۆپاراستن و چاودیرى جهلتهى می شک به هاوكارى هاوبهشهكانیان پهسەند بكەن. ئەمه له لایهن حكومەتى ویلز هوه پهرهى پێدراوه به گۆیرهى ئەو بەلنێانەى كه له «ویلزىكى تەندروستتر» هاتوه.

# ریگایه کی روون ههیه بو ریرهوی جهلته.

## حهوت توخمه که ی ریرهوی جهلته می شک



قوناغی توند 0-72 کاتر میتر



چاودیری جهلته می شک پیش نهخوشخانه



هیرشی کاتی که مخوینی (TIA)



ریگریکردن له جهلته می شک

- ▶ نئمه نهمانتوانیوه ئهو ستانداردانه جیبهجی بکهین که له لایهن کولتری پزشکی شاهانه پیشنیار کراوه و له لایهن بهرنامهی چاودیری نیشتمانی جهلته می شک (SSNAP) پیوانه کراوه
- ▶ نئمه زور پشت به تاکهکان دهبهستین و مهترسی دارمانی خزمهتگوزاریمان ههیه، ئهمه مانای ئهوهیه که خزمهتگوزاریهکانمان نهرم نین
- ▶ نئمه خزمهتگوزاری چاکسازی کومهلگه مان نیه که ستانداردی جهلته می شک ببینیت بو خزمهتگوزاری جهلته می شک یه کخراو
- ▶ نئمه خزمهتگوزاری حهوت رور یان پینج رورمان نییه وهک ستانداردهکانی جهلته می شک پیشنیاری کردوه
- ▶ بهشداری نایهکسان له تویرینهوهی خویندن بههوی کهمی کارمهندهوه

ئهمه ئهوه دهردهخات که دانیشتوانه کهمان باشترین دهرنهجامی گونجاو بهدهست ناهینن دوا جهلته می شک، واته مردن و کهمهندهامی دهتوانریت دوور بخریتهوه. ههروهها ئهوه دهردهخات که هههچهنده کارمهندهکانمان زور به سهختی کار دهکن بو دابینکردنی باشترین چاودیری، بهلام نزیکترین نهخوشخانه بو نهخوشهکان لهوانیه نهتوانیت به دریژی تهواوی چاودیری و چارهسهر پالپشتی نهخوش بکات یان باشترین دهرنهجامهکان پیشکesh بکات.

نئمه ئهوه دهرانهین که پسیوری خزمهتگوزاری جهلته می شک و پههپیدانی سهنتهری جهلته می شک لهوانیه مانای ئهوه بیت که هههندیک نهخوش له نهخوشخانهیهکی

## بوچی گور انکاری پیویسته

له نیستادا خزمهتگوزاری جهلته می شک ستانداردهکانی کلینیکی تیدا نییه و 7 روریش پسیورمان نییه. ئهمه دهبیته هوی دهرنهجامهکانی نهخوش که وهک پیویست باش نین. بویه پیویسته شیوازی پیشکeshکردنی خزمهتگوزارییهکانی جهلته می شک بگورین بو ئهوهی سهلامهت و بهردهوام و بهردهست و میهرهبان بن بو نهخوش و کارمهندان.

## بهیاننامهی چوئیتی بو جهلته می شک

بهیاننامهی کوالیتی جهلته می شک ئامازه بهوه دهکات که دهبیت له سههراسههری ویلز چوئیتی چارهسهری جهلته می شک بیت. چوارچیوهیهک بو بوردهکانی تهندهستی دابین دهکات بو پلاندانان و پیشکeshکردنی خزمهتگوزاری گونجاو و سهلامهت و مؤدیرن.

له نیستادا، سهههچاوهکانی خزمهتگوزاری جهلته می شک له چهئین شویندا بلاو بووتهوه.

ئهمه مانای ئهوهیه:

- ▶ نئمه ئاستی کارمهندهی کهمان ههیه له پههستاری، پسیورانی تهندهستی هاوپهیمان و راویژکاری پسیوری جهلته می شک
- ▶ نئمه پشت دهبهستین به راویژکاره تاک دهستییهکان له نهخوشخانهکانی برۆنگلههیس و گلانگولی که خزمهتگوزارییهکهمان لاواز دهکات
- ▶ نئمه بیمه ی پسیوری حهوت رورمان نییه
- ▶ دانیشتوانه کهمان دهستیان به سهنتهری جهلته می شک جهلته می شک ههریمی پسیوری (CRSC) نییه له ناوچهکهماندا



ژیان دواى جهلتهی  
میثک



خزمهتگوزارییه  
یهکخراوهکانی جهلتهی میثک  
له کز مهلگدا



چاکبونهوه و  
شیاندنوه

خوشهویستان که له نهخوشخانهدان. نیمه له کاریگری  
نهمه تیدهگهین، و نهمه شتیکه که نیمه وهک بهشیک له  
بریاردانمان به جدی وهریدهگرین.

جیاواز لهو نهخوشخانهیه که نیستا پئی ناشن، چارهسهری  
بهردهوامیان وهردهگرن. بو خیزان و بهخیکهران،  
نهمه لهوانهیه مانای گهشتی دوورتر بیت بو سهردانی

## بزاردهکانی جهلتهی میثک که راویژمان لهسهری کرد

دوو بزارده ههبوو که سهرهتا وهک بهشیک له پلانی خزمهتگوزاری کلینیکی راویژمان لهسهر کرد. نهمانه بزاردهی **A** و  
بزاردهی **B** بوون.

### له چاوتیروانینیکدا

برونگلهیس	گلانگولی	شازاده فیلیپ	وینیبوش
یهکهی جهلتهی لیدان	یهکهی جهلتهی لیدان	یهکهی جهلتهی لیدان	یهکهی جهلتهی لیدان
چارهسهرکردن و گواستنهوه	چارهسهرکردن و گواستنهوه	یهکهی جهلتهی لیدان (پسپوری رۆژانه 12 کاترمیر دابین دمکات)	یهکهی جهلتهی لیدان (پسپوری رۆژانه 12 کاترمیر دابین دمکات)
چارهسهرکردن و گواستنهوه	چارهسهرکردن و گواستنهوه	یهکهی جهلتهی لیدان (پسپور 24 کاترمیر له رۆژیکدا دابین دمکات)	چارهسهر و گواستنهوه و یهکهی جهلتهی میثک (پسپوری رۆژانه 12 کاترمیر دابین دمکات)

و گواستنهوه و جهلتهی میثک (پسپوری 12 کاترمیر  
له رۆژیکدا) له نهخوشخانهی وینیبوش. لهم بزاردهیهدا،  
نهخوشهکان له نهخوشخانهی وینیبوش دهگوازرینهوه بو  
نهخوشخانهی پرینس فیلیپ بو چارهسهری سهرهتایی پیش  
نهمه بگهرینهوه بو نهخوشخانهی وینیبوش بو چارهسهری  
زیاتر و چاکبونهوهی جهلته.

بزاردهی **A** بریتیه له یهکهی چارهسهر و گواستنهوه  
له نهخوشخانهکانی برونگلهیس و گلانگولی و یهکهی  
جهلتهی میثک (پسپوری 12 کاترمیر له رۆژیکدا) له  
نهخوشخانهکانی پرینس فیلیپ و وینیبوش.

بزاردهی **B** بریتی بوو له یهکهی چارهسهر و گواستنهوه له  
نهخوشخانهکانی برونگلهیس و گلانگولی، یهکهی جهلتهی  
میثک له نهخوشخانهی پرینس فیلیپ و بهشی چارهسهر

له هردوو بژارددهکدا، نهخوشخانهکانی برۆنگلهیس و گلانگولی دهبه نهخوشخانهی چارهسەر و گواستنوهی جهلته.

له بژارددهی B، نهخوشخانهی ویشیوش دهیته نهخوشخانهی چارهسەر و گواستنوهی بۆ جهلته. ئەمەش مانای ئەوە دەگەینیت که دوای هەلسەنگاندنی سەرناپی، ئەو نهخوشخانهی که پنیوستیان به چاودیری تیژ ههیه دهگوازرینهوه بۆ شوینیکی تر له Hywel Dda یان بۆ سهنتهری خوین لیدان وەک کاردیف یان بریستۆل. چارهسهری جهلتهی بچووک له نهخوشخانهکانی برۆنگلهیس، پرینس فیلیپ و ویشیوش بهردوام دهییت، بهلام له نهخوشخانهی گلانگولی نا.

◀ **کهمی هیزی کار گهورهترین مهترسییه بۆ ئەوهی خزمهتگوزارییهکان بتوانن له پراکتیکدا کار بکهن یان نا.** بیستمان که گورینی خزمهتگوزاری بهتەنیا کیشهی کارمەندان چارهسەر ناکات و هەر پیشنیاریک دهییت به پلانی هیزی کاری واقعی و پارهدار و جیهجیکراو پشتگیری بکریت

◀ **خزمهتگوزارییهکان بهیهکوه بهستراون و پنیوسته به گشتی سهیر بکرین.** هەندیکیان نیگهراون بوون لهوهی گورانکاری له خزمهتگوزارییهکدا کاریگهری لهسەر خزمهتگوزارییهکانی تر ههییت و بریارهکان دهییت کاریگهرییهکانی نهخوشخانه، دهستنیشانکردن و خزمهتگوزارییهکانی کومهلگا لهبهرچاو بگرن

◀ **بارودۆخی بیناکان و ژیرخانی بهردهست جیهگی نیگهراونییه.** خەلک ههستیان بهوه کرد که هەندیک پیشنیار پشت دهبهستن به بینا، شوین یان وهبهرهینان که نیستا له شوینی خوین نین یان گهرهنتی نهکراون، که لهوانهیه سنوورداری بکات بۆ ئەوهی بتوانییت جیهجی بکریت

◀ **متمانە و متمانە به پرۆسهکه لاوازه.** هەندیکیان نیگهراونی خوین دهربریت لهوهی که پرۆسهکه نالۆزه و هەندیک جار پیشومخت بریاری لهسەر دراوه، بهیی پرونی پنیوست سهبارت به ههلبژاردنه قورسهکان یان ئەو ئالوگورانهی که ئەنجام دهرییت

◀ **خزمهتگوزاری دیجیتالی و مهجازی دهییت وهک بهشیکی سههرکی چاودیری بنیات بنریت، نهک زیادکراو.** هەندیکیان وتیان که ریگی یهکهمی مهجازی دهتوانییت گهشت کم بکاتهوه و دهستگهیشتن باشتر بکات، بهلام تهنها نهگهر به بهردوامی، سهلامهتی و به شیوهیهکی گشتگیر بهکار بهینریت. له کاتیکدا هەندیکیان نیگهراونی خوین دهربریه سهبارت به گواستنوهی خزمهتگوزاری زیاتر لهسەر هیل، بهتاییهتی بۆ ئەو کهسانهی که دهستیان به تهکنهلوژیای دیجیتالی نییه یان متمانهبان به بهکار هینانیا نیه

◀ **پاراستنی یهکسانی، زمانی وینزی و کومهلگه لادییهکان گرنگه.** خەلک پنیان وتین که کاریگهرییهکان زورجار تیکهله دهبن و زیاد دهبن، بهتاییهتی بۆ لادی و گروه ههژار هکان. کردار هکان بۆ کهمکردنوهی ئەم کاریگهریانه دهییت پروون و گونجاو بن و به شیوهیهکی گونجاو چاودیری بکرین نهک گریمان

## نایا دهترانیت؟



رینماییهکانی کلینیکی نیشتمانی بۆ جهلتهی میشک گوراون و چوار کاترمیر و نیو دهخایهنییت بۆ خوین لیدان له سههرتای جهلتهی میشک له هەر شوینیکی گونجاو بییت.

## بابهته سههرهکییهکان که کومهلگاگانمان له راویژی پیشوودا لهگهلمان هاوبهشیان کرد

له ماوهی 13 ههفته و نیو راویژکاری پلانی خزمهتگوزاری کلینیکی که له نیوان ئایار و نای 2025 بهریوهچوو، کومهلگاگانمان ئەم بۆچوونانهی خوارهومیان لهگهڵ ئیبه هاوبهش کرد.

ئیمه ئەومان بیست:

◀ **گهشت، گواستنوه و جوگرافیای لادی نیگهراونی سههرهکین بۆ سهلامهتی و دادپهروهی.** گهشتهکان دریزن و گواستنوهی گشتی سنوورداره. گوشار لهسەر گواستنوهی نهخوش خەلک بهتاییهتی له لادیکان قورستر دهکات بۆ دهستگهیشتن به چارهسەر کاتیک پنیوستیان پنیهتی و کاریگهری لهسەر ئەنجامهکان و نایهکسانی فراوانتر دهکات

کاتیک پیمان راگه‌یاندین که رایان دهر باره‌ی خزمه‌تگوزاری جه‌لته‌ی می‌شک چیه، گویمان لیبوو:

◀ **هیشتنه‌وی خزمه‌تگوزاری ناو‌خوی - بۆ‌چوونی**

زور به‌هیز هه‌بوو سه‌بارت به‌هیشتنه‌وی خزمه‌تگوزاری به‌تایه‌تی می‌شک به‌تایه‌تی له‌ناو‌ه‌است و رۆژ‌ناوای ویلز. داواکاریه‌ک که زیاتر له 17000 واژوی له‌سه‌ره داوای هیشتنه‌وی خزمه‌تگوزاری به‌کان له برۆنگله‌یس ده‌کات و تیشک ده‌خاته سه‌ر قوولایی و به‌هیزی هه‌سته‌کان

◀ **بۆ‌چوونه‌کان به‌پیتی شوین جیاواز بوون - نزیکترین**

خه‌لک له‌نه‌خۆشخانه‌ی سازاده فیلیپ زیاتر پشتگیری بژارده‌کان ده‌کن. نزیکترین خه‌لک له‌نه‌خۆشخانه‌کانی برۆنگله‌یس و گلانگولی زیاتر دژایه‌تی ده‌کن و پیمان وابوو ده‌بیت خزمه‌تگوزاری به‌کان له‌ناو‌خۆدا به‌مینه‌وه. نزیکترین خه‌لک له‌نه‌خۆشخانه‌ی ویثیوش جه‌ختیان له‌سه‌ر پنیوستی خزمه‌تگوزاری 24 کاتژمیری کرده‌وه

◀ **کاتی گه‌شت و چوونه ژووره‌وه له ژیر مؤدیلی**

چاره‌سه‌ر و گواسته‌وه‌دا و هک نیگه‌رانی به‌کی راسته‌قینه به‌رز کرایه‌وه، به‌تایه‌تی دووری نه‌خۆشخانه‌ی پرینس فیلیپ له‌ناو‌چه‌کانی و هک باکووری سیریدیگیون. گومان هه‌یه له‌وه‌ی که نایا زانکوی خزمه‌تگوزاری فریاگوزاری ویلز (NHS Trust (WAST ده‌توانیت به‌سه‌لامه‌تی داوکاری زیادکراو دابین بکات. هه‌روه‌ها نیگه‌رانی خه‌لک سه‌بارت به‌سه‌لامه‌تی چاره‌سه‌ر و مؤدیله‌کانی گواسته‌وه به‌رز بووه‌وه

◀ **ده‌ستگه‌یشتن بۆ خیزان و سه‌ردانکه‌ران - زور**

نیگه‌رانی هه‌بوو سه‌بارت به‌کاریگه‌ری له‌سه‌ر خیزانی نه‌خۆشه‌کان و سه‌ردانکه‌ران، به‌تایه‌تی له‌ه‌ شوینانه‌ی که گواسته‌وه‌ی گشتی لاوازه یان بوونی نییه. نه‌مه‌ش سه‌ردانی به‌رده‌وامی و پشتیوانی له‌مه‌ودایه‌کی دوور قورس ده‌کات

◀ **توانای گه‌یاندن و سه‌رچاوه - پرسیاره‌کان**

به‌رزکراونه‌ته‌وه که نایا که‌مه‌کردنه‌وی رۆله‌کانی

کارگیری یان به‌ریه‌بردن ده‌توانی یارمه‌تی هاوسه‌نگکردنی هیزی کاری کلینیکی پیوست بادت بۆ فراوانکردنی خزمه‌تگوزاری جه‌لته‌ی می‌شک

◀ **سه‌رلیش‌یواوی خه‌لک - پرسیاروی زور هه‌بوو**  
سه‌بارت به‌وه‌ی که چاره‌سه‌ر و گواسته‌وه له پراکتیکدا چون کار ده‌کات و مؤدیلی 12 کاتژمیری پسپوری مانای چیه

بۆ زانیاری زیاتر له‌سه‌ر ئه‌و شتانه‌ی که له‌کاتی راپۆرتی پلانی خزمه‌تگوزاری کلینیکی بیستمان، تکایه راپۆرتی راپۆرتی پلانی خزمه‌تگوزاری کلینیکی بخوینه‌وه - [hduhb.nhs.wales/CSP-consultation-report](https://hduhb.nhs.wales/CSP-consultation-report)

## بژارده جیگره‌وه‌کانی خزمه‌تگوزاری جه‌لته‌ی می‌شک له‌کاتی راپۆرتی کاریدا له‌گه‌ل ئیمه هاوبه‌ش کرا

داوای راپۆرتی، 28 بژارده‌ی جیگره‌وه‌ی بیهاوتا بۆ خزمه‌تگوزاری به‌کانی می‌شک و مرگه‌را که مه‌رجه‌کانی به‌به‌ستیان تیدا نه‌بوو. به‌کورتی، ئه‌م بیرۆکه جیگره‌وه‌یانه بریتی بوون له:

◀ **پسپورانی 12 کاتژمیری نه‌خۆشخانه‌کانی برۆنگله‌یس**  
و ویثیوش و خزمه‌تگوزاری چاره‌سه‌ر و گواسته‌وه له‌نه‌خۆشخانه‌کانی گلانگولی و پرینس فیلیپ دابین ده‌کن

◀ **پسپوری 12 کاتژمیری به‌شی جه‌لته‌ی می‌شک**  
له‌نه‌خۆشخانه‌کانی برۆنگله‌یس و پرینس فیلیپ داده‌پۆشیت و خزمه‌تگوزاری چاره‌سه‌ر و گواسته‌وه له‌نه‌خۆشخانه‌کانی گلانگولی و ویثیوش پینشک‌ه‌ش ده‌کات

◀ **پسپورانی 12 کاتژمیری به‌شی جه‌لته‌ی می‌شک**  
له‌نه‌خۆشخانه‌کانی برۆنگله‌یس و گلانگولی دابین ده‌کن و خزمه‌تگوزاری چاره‌سه‌ر و گواسته‌وه له‌نه‌خۆشخانه‌کانی پرینس فیلیپ و ویثیوش دابین ده‌کن

◀ **پسپورانی 12 کاتژمیری نه‌خۆشخانه‌کانی گلانگولی،**  
پرینس فیلیپ و ویثیوش به‌شی جه‌لته‌ی می‌شک ده‌گرنه‌وه و خزمه‌تگوزاری چاره‌سه‌ر و گواسته‌وه له‌نه‌خۆشخانه‌ی برۆنگله‌یس دابین ده‌کن

### نایا ده‌زانیت؟



نه‌گه‌ر گونجاو بیت، ده‌رمانه‌کانی خوینریژ ده‌بیت له‌ماوه‌ی 45 خوله‌ک داوای گه‌یشتن به‌نه‌خۆشخانه‌ی بدن، هه‌رچه‌نده مؤله‌تیان پندراوه له‌ماوه‌ی چوار کاتژمیر و نیو داوای سه‌ر‌ه‌آدانی جه‌لته‌.



◀ پىپورى 24 كاترمىرى بەشەكانى جەلتەى مېشك لە  
نەخۆشخانەكانى برۆنگلەيس، گلانگويلى، پرىنس فيليپ  
و ويثيوش دادەپۆشيت

◀ سەنتەرىكى گشتگىر بۇ جەلتەى مېشك لە ئەنجومەنى  
تەندروستى زانكۆى سوانسى بەى و نەخۆشخانەكانى  
برۆنگلەيس، گلانگويلى، پرىنس فيليپ و ويثيوش  
يەكەى جەلتەى مېشك و چاكبوونەوە دواى چارەسەر و  
گواستەوە داين دەكەن

◀ سەنتەرىكى گشتگىر بۇ جەلتەى مېشك لە ئەنجومەنى  
تەندروستى زانكۆى سوانسى بەى

◀ سەنتەرىكى گشتگىر بۇ جەلتەى مېشك لە  
نەخۆشخانەى گلانگويلى، يەكەى راويزكارى چارەسەر  
لە نەخۆشخانەى پرىنس فيليپ و خزمەتگوزارى  
چارەسەر و گواستەوە لە نەخۆشخانەكانى برۆنگلەيس،  
پرىنس فيليپ و ويثيوش

◀ سەنتەرىكى گشتگىر بۇ جەلتەى مېشك لە بۆردى  
تەندروستى زانكۆى سوانسى بەى لەگەل بەشى  
راويزكارى چارەسەر لە نەخۆشخانەى پرىنس فيليپ،  
لەگەل چارەسەر و گواستەوە لە نەخۆشخانەكانى  
برۆنگلەيس، گلانگويلى، پرىنس فيليپ و ويثيوش.

دوو بژاردەى جىگرەوە ھەبوو كە پيوەرەكانى بەرەستيان تيدا بوو و لەلايەن ئەنجومەنەوە رەچاو كرابوون، ئەمانە  
بريتى بوون لە:

بژاردەى	بىرۆنگلەيس	گلانگويلى	شازادە فيليپ	ويثيوش
خزمەتگوزارى نيستا	يەكەى جەلتەى مېشك	يەكەى جەلتەى مېشك	يەكەى جەلتەى مېشك	يەكەى جەلتەى مېشك
بژاردەى 106	چارەسەر كردن و گواستەوە يەكەى شپاندەوەى جەلتەى مېشك	چارەسەر كردن و گواستەوە	يەكەى جەلتەى مېشك (بەردەستبوونى پىپورى 12 كاترمىر لە رۆژيكدە)	يەكەى جەلتەى مېشك (بەردەستبوونى پىپورى 12 كاترمىر لە رۆژيكدە)
بژاردەى 210	چارەسەر كردن و گواستەوە و يەكەى جەلتەى مېشك (بەردەستبوونى پىپورى 12 كاترمىر لە رۆژيكدە)	يەكەى جەلتەى مېشك (بەردەستبوونى پىپورى 24 كاترمىر لە رۆژيكدە) پاشان دروستكردنى سەنتەرى ھەرىمى جەلتەى مېشك لە نەخۆشخانەى مۆريستون چارەسەر كردن و گواستەوە	چارەسەر كردن و گواستەوە	چارەسەر كردن و گواستەوە

بژاردەى 106 - لەسەر بنەماى بژاردەى A بوو و بەشى چارەسەر و گواستەوە لە نەخۆشخانەكانى برۆنگلەيس و گلانگويلى و يەكەى جەلتەى مېشك (پىپورى 12 كاترمىر لە رۆژيكدە) لە نەخۆشخانەكانى پرىنس فيليپ و ويثيوش لەخۆ دەگرت.

لەم بژاردەيدا، نەخۆشەكانى نەخۆشخانەى برۆنگلەيس دەگوزارنەوە بۇ نەخۆشخانەى پرىنس فيليپ بۇ چارەسەرى سەرەتايى پيش ئەوەى بگەرنەوە بۇ نەخۆشخانەى برۆنگلەيس.

ھەلبژاردەى 210 - لەسەر بنەماى ھەلبژاردەى B بوو بەلام بە بەكار ھينانى مالىپەرى جياواز. يەكەى چارەسەر و

گواستەوە لە نەخۆشخانەكانى پرىنس فيليپ و ويثيوش، بەشى جەلتەى مېشك (24 كاترمىر لە رۆژيكدە داپوشراون) لە نەخۆشخانەى گلانگويلى و بەشى چارەسەر و گواستەوە و جەلتەى مېشك (پىپورى 12 كاترمىر لە رۆژيكدە) لە نەخۆشخانەى برۆنگلەيس.

نەخۆشەكانى نەخۆشخانەى برۆنگلەيس بۇ چارەسەرى سەرەتايى دەگوزارنەوە بۇ نەخۆشخانەى گلانگويلى.

لە ھەموو ئەو بژاردانەى كە لەلايەن ئەنجومەنەكەمانەوە رەچاو كرابون:

◀ ئەمبۆلانەكە نەخۆشكى گومانليكاراوى جەلتەى مېشك دەبات بۇ نزيكترين نەخۆشخانەى سەرەكى

- ▶ پشکینی سهرمتایی (به شیوهیهکی ئاسایی سی تی سکان) و چارسهری سهرمتایی (واته خوین لیدان) له نهخوشخانهی وهرگر ئهجام دهریت و هک ئیستا
- ▶ جهلتهی میشک دهگوازیتهوه بو سهنتهرهکانی خوین لیدان و هک کاردیف و بریستول

## چۆن بیرۆکهی یهکخراوی خزمهتگوزاری جهلتهی میشک پهرهی پیدرا

دوای کۆتایی راویژکردنهکه، و پیش ئهوهی ههر بریاریک بدریت، ئهجمههکه پرۆسهی لیکۆلینهوهی و یژدانی ئهجامدا. ئهمه مانای ئهوهیه که به وردی سهیری ههموو ئهو کاردانهوانهی خهڵک دهکهن و لهگهڵ بهلگهکاندا بلأویان کردووتهوه، پیش ئهوهی بهر ههر بریاریک ههنگاو بنین.

لهکاتی پیداجوونهوه به وهلامهکانی راویژکاری و داتا و رینمایی و زانیاری نوێ سهارهت به خزمهتگوزارییهکانی جهلته، دهرکهوت که هیچ بژاردیهک بهتهنها چارسهری ئهو ئاستهنگانهی رووبهرووی خزمهتگوزارییهکه نهبووه. لهگهڵ ئهوشدا، ههندیک بهش له بژارده جیاوازهکان که پیشتر ههلسهنگاندنیان بو کرابوو و هک هیزیک دهبنرین که ئهگهر پیکهوه کۆبکرینهوه باشتر کار دهکهن.

لهبهر ئهمه، ئهجمههکه بیرۆکهیهکی تیکهلهکراوی نوێی تاوتویکرد، پیکهاتهکانی بژاردهی 106 و 210 که له راویژمهکهدا پیشنیار کرابوون. و هک بیرۆکهیهک وهسف کرا، نهک ههلبژاردنی کۆتایی، چونکه هیشتا تاقی نهکرابوو یان رهچاو نهکراوه به ههمان شیوهی راویژ و بژارده جیگرمهکان که لهگهڵ ئهجمههکه هاوبهش کراون.

دواتر ئهجمههکه رازی بوو که ئهه بیرۆکه تیکهلاهوهیه و هک بژاردیهکی پهسهند بو تاقیکردنهوه و بهشداری زیاتر بهر هه پیش بیات.

له کاتیکدا دان بهوهدا دهنیت که بژاردهی 106 دهنانیت خزمهتگوزاری له شوینی زیاتردا دابین بکات، بهلام ههست بهوه کرا که بهردهوامی خزمهتگوزاری له سی نهخوشخانهی سهرهکی چارسهری ئاستهنگهکانی بهردهوامی کارمهندان ناکات.

له کاتیکدا بژاردهی 210 ئاستهنگهکانی دهستگهستن به چارسهری جهلتهی میشک بو خهڵکی Ceredigion و بهشیک له Powys و باشووری گوینید چارسهر کرد، بهلام ههست بهوه کرا که هیشتهوهی یهکهی جهلتهی تیژ له نهخوشخانهی Bronlais بهردهوام نابیت.

بیرۆکهی یهکخراوهکه (بژاردهکانی 106 و 210) ریگایهکی گونجاوتر بو نهخوشخانهی برۆنگلهیس پیشنیار دهکات. ئهمه یهکهی چاکبوونهوهی جهلتهی میشک دابین دهکات، له ههمان کاتدا خزمهتگوزاری چارسهری جهلتهی تیژ له یهک شویندا کۆدهکاتهوه. ئهمه ههروهها یارمهتیدهر دهنیت بو چارسهرکردنی ههندیک له نیگهرانیانهی که بهرز بوونهتهوه، بهتاییهتی ئهوانهی له Gwynedd، Powys و باشووری Ceredigion دهژین سهارهت به کاتی گهستی نهخوشهکان و سهردانکهرا.

ئهجمههکه دهستنیسانی کرد که ئهه شیوازه دهنانیت خزمهتگوزاری جهلتهی میشک بههیز بکات. کارمهندان کۆدهکاتهوه بو شوینی کهمتر و دابینکردنی پسهپوری زیاتر له مۆدیلی ئیستای رۆژانی ههفته فراوان دهکات بو پیشکهرکردنی چاودیری باشتر بو نهخوش و دهرئهجامهکان. ئهجمههکههمان بو دهرکهوت که بهر ههپیشچوو لهگهڵ بژاردهیهکی پهسهندکرا دهنانیت دهرهت بو دیزاین کردنی مۆدیلهکانی چاکسازی داهینهرا نه برهخسینیت که رۆلی نوێی کارمهندان پیشکهر دهکهن.

ئهه قوناغی دووهمی راویژکردنه دهرهتیکه بو تیگههستن له کاریگهرییهکانی بیرۆکهکه، گوینگرتن له بیرورای خهڵک و تاقیکردنهوهی ئهوهی که ئایا دهنانیت له پراکتیکدا کار بکات پیش ئهوهی بریاری کۆتایی بدریت.



### ئایا دهنانیت؟

به وینهگرتنی سی تی که پشکینیکی پزیشکییه و نیشانی دهوات چون خوین بهناو شانیهکانی لهشدا دهروات، دهنانیت ماوهی خوین لیدان تا نو کاترمیر دریژ بکریتهوه و دهنانیت پهنجهرهی چارسهری خوین لیدان دریژ بکریتهوه.

# بژاردهی پهسه‌ندکراو

## له چاوتیروانینیځدا

برونگله‌یس	گلانگولی	شازاده فیلیپ	ویښبوش
په‌کله‌ی جملته‌ی لیدان	په‌کله‌ی جملته‌ی لیدان	په‌کله‌ی جملته‌ی لیدان	په‌کله‌ی جملته‌ی لیدان
چاره‌سره‌کردن و گواستنوه	په‌کله‌ی جملته‌ی میښک (پسپور 24 کاتژمیر له روژیکدا دادپوښت) کارکردن له‌سره‌ ناستی هریم و هک به‌شیک له پروگرامی نیشتمانی جملته‌ی میښک له ماو‌یه‌کی دریز‌خایه‌ندا	چاره‌سره‌کردن و گواستنوه	چاره‌سره‌کردن و گواستنوه

### خزمته‌ی نیستا

**هه‌لبژاردنی په‌سه‌ندکراو**

بژارده‌ی په‌سه‌ند – به‌شی جملته‌ی میښک له نه‌خوشخانه‌ی گلانگولی که 24 کاتژمیری پسپور هه‌یه، هه‌وت روژ له هه‌فته‌یه‌کدا. نه‌خوشخانه‌کانی برونگله‌یس و شازاده فیلیپ و ویښبوش ده‌بنه چاره‌سره و گواستنوه‌ی نه‌خوشخانه‌کان. نه‌خوشانی جملته‌ی میښک له نه‌خوشخانه‌نوه ده‌گوازرینه‌وه بو نه‌خوشخانه‌ی گلانگولی بو چاره‌سره‌ی جملته‌ی تیژ. نه‌خوشخانه‌ی برونگله‌یس به‌شی چاکبوونوه‌ی جملته‌ی میښک هه‌یه، واته نه‌وه نه‌خوشانه‌ی نزیکن له نه‌خوشخانه‌یه، له نه‌خوشخانه‌ی گلانگولی ده‌گوازرینه‌وه بو نه‌خوشخانه‌ی برونگله‌یس.

کاتژمیری نه‌خوشخانه‌ی گلانگولی یان سه‌نتره‌کانی خوین لیدان له کاردیف یان بریستول.

وهک به‌شیک له بژارده‌ی په‌سه‌ندکراو، نیمه باس له کارکردن له‌سره‌ ناستی هریم ده‌کهن له ماو‌یه‌کی دریز‌خایه‌ندا. نیمه مانای نه‌وه‌یه که له نزیکه‌وه له‌گه‌ل لیژنه‌کانی تری تهن‌روستی له ویلز کار بکه‌ین. هیشتا بریاری نه‌وه نه‌دراوه. له‌وانه‌یه مانای نه‌وه بیت که نه‌خوشی زیاتر له بوردنه‌کانی تهن‌روستی دراوسی چاره‌سره‌ی جملته‌یان له هیویل دا و مرده‌گرن یان نه‌خوشی زیاتر له هیویل دا چاره‌سره‌ی جملته‌یان له بوردی تهن‌روستی دراوسی و مرده‌گرن.

نه‌خوشخانه‌ی گلانگولی 24 کاتژمیر دابین‌کردنی پسپور و چاکسازی بو نه‌خوشه‌کان دابین ده‌کات له قوناعی زور حاد (که 72 کاتژمیری په‌کهمی ده‌گرته‌وه) و قوناعی حاد (به شیوه‌یه‌کی ناسایی له‌نیوان 3 بو 10 روژ).

## چون هه‌لبژارده‌ی په‌سه‌ندکراو کار ده‌کات

پاش نیم ماو‌یه، ههن‌دیک نه‌خوش به پالپشتی خزمته‌گوزاری جملته‌ی کومهلگه (ICSS) ده‌توانن بگه‌رنه‌وه ماله‌وه. نه‌وه نه‌خوشانه‌ی که هیشتا پیو‌یستیان به چاره‌سره‌ی پسپوری جملته‌ی میښک و پالپشتی هه‌یه له نه‌خوشخانه‌ی گلانگولی و مرده‌گرن. نه‌وه نه‌خوشانه‌ی نزیکن له نه‌خوشخانه‌ی برونگله‌یس ده‌ژین چاره‌سره‌ی چاکبوونوه‌یان له برونگله‌یس و مرده‌گرن.

له چوارچیه‌ی نیم بژارده‌یه‌دا، نه‌وه نه‌خوشانه‌ی گومانی جملته‌یان هه‌یه به زووترین کات هه‌لسه‌نگاندنی فریاکه‌وتن و چاره‌سره‌ی سه‌ره‌تایی و مرده‌گرن. نیمه له‌وانه‌یه بریتی بیت له سی تی سکان و سی تی که ده‌بینه هوی خوین لیچوون که له رووی کلینیکیه‌وه گونجاو بیت، پاش پشکنینی سه‌ره‌تایی و هه‌لسه‌نگاندن.

## کاریگه‌ریه‌کانی بژارده‌ی په‌سه‌ندکراو

ده‌رفه‌ت بو باشترکردنی ستاندارده‌کانی چاودیری جملته‌ی میښک

نه‌گه‌ر پاش هه‌لسه‌نگاندنی سه‌ره‌تایی نه‌خوشیک پیو‌یستی به چاودیری پسپوری جملته‌ی میښک هه‌بیت، نه‌وا به‌پی پی‌داویستی خوی ده‌گوازرینه‌وه بو به‌شی جملته‌ی 24

نیم بژارده‌یه لاوازی خزمته‌گوزاری جملته‌ی میښک کهم ده‌کاته‌وه و ستاندارده‌کان به‌رز ده‌کاته‌وه به کوکرده‌وه‌ی کارمه‌ندان له شونینکی که‌متر.

ئەمە رېگە بە يەكخستنى زياترى ستافى پىسپورى دەدات بە بەر اورد لەگەل ھەندىك بزار دەى تر كە پىشتر لەلايەن ئەنجومەنەو ەرمچاو كرابوون. ئەم نەخۆشخانەيە چاودىرى پىسپورى جەلتەى حاد (جگە لە چارەسەرى سەرەتايى) بۆ نەخۆشانى جەلتەى مېشك لە ناوچەى Hywel Dda لە يەك نەخۆشخانە كۆدەكاتەو ە.

ئەم بزار دەيە لاوازى خزمەتگوزارى جەلتەى مېشك كەمەدەكاتەو چونكە 24 كاتزمير لە ھەفتەيەكدا 7 رۆژ دابىن دەكات. ئەمە دەبىتە ھۆى ئەو ەى 72 كاتزميرى يەكەمى چاودىرى چرتر بىت و دەرئەنجامى نەخۆش باشتىر بىت. ئەم بزار دەيە چارەسەرى پىسپورى جەلتەى مېشك لە دوو شوين تەركىز دەكات، نەخۆشخانەكانى برۆنگلەيس و گلانگولى، ئەك لە چوار شويندا. ئەمە يارمەتيدەر دەبىت بۆ بەرەنگار بوونەو ەى كارمەندان و لەوانەيە سەرنجراكىشتىر بىت بۆ كارمەندانى داھاتوو، ھەروەھا ستانداردەكانى كلينىكى و دەرئەنجامەكانى نەخۆش باشتىر دەكات.

ئەمە بەتايبەتى يارمەتيمان دەدات بۆ گەيشتن بە ستانداردەكان لەرپى ئەمانە:

- ▶ دۇنيابوون لەو ەى كە ئيمە ئاستى ستافى گونجاومان ھەيە لە يەكەى جەلتەى تىژ و يەكەى چاككردەنەو ەى جەلتەى مېشك
- ▶ دۇنيابوون لەو ەى كە ئيمە ستافى بەر دەوام دەرۆين بۆ ئەو ەى بتوانين ھوت رۆژ لە ھەفتەيەكدا خزمەتگوزارى پىشكەش بەكەين
- ▶ توانامان پىدەدات بۆ بىبىنى پىوانەى زياترى ئىس ئىس ئىن ئەى پى بە ھەبوونى دەستگەيشتن بە ستاف و خزمەتگوزارىەكان
- ▶ دروستكردىنى تواناى چاكسازى كۆمەلگا لەگەل خزمەتگوزارى جەلتەى كۆمەلگەى يەكخراو كە لەگەل ستانداردەكان رىك دەكەون
- ▶ زيادكردىنى گەيشتن بە كلينىكەكانى تى ناى ئەى لەسەر ھىل لەگەل ستانداردى جەلتەى مېشك
- ▶ پالپىستى بەر دەوام بۆ خويندن، راھىنان و دەرەفتى تويژىنەو ە بۆ ھەموو راھىنراوەكانى جەلتە
- ▶ بەياننامەى كوالىتى خزمەتگوزارىيەكانى جەلتەى مېشك ديدگايەك بۆ چۆنەتى دابىنكردىنى خزمەتگوزارى جەلتەى مېشك لە ويلز ديارى دەكات. بەشيك لە ئەمە برىتبيە لە كۆكردەنەو ەى پىسپورى جەلتەى مېشك لە نەخۆشخانەيەكى كەمتر بۆ دروستكردىنى سەنتەرى گشتگير بۆ جەلتەى

مېشك (CRSCs). ئەم سەنتەرانە 24 كاتزمير و ھوت رۆژ لە ھەفتەيەكدا كە لە 72 كاتزميرى يەكەمدا بەرزترين ئاستى چاودىرى پىشكەش دەكەن. لە ئىستادا ھىچ CRSC لە ويلز نىيە و پروگرامى نىشتمانى جەلتەى مېشك بەدو ەى ئەو ەدگەرىت كە چۆن بتوانين لە داھاتوودا پلانيان بۆ دابىنين و جىبەجىيان بەكەين.

لە بزار دەى پەسەندى خو ماندا باس لە كارى ناوچەى دەكەين. ئەمە دەشيت بەم شۆو ەيە بىت:

- ▶ يەكەىك لە نەخۆشخانەكانمان كە پىكەتەكانى CRSC لەخۆ دەگرىت، چونكە پىناچىت بتوانين ھەموو ئەو خزمەتگوزارىانە پەرە پىدەين كە CRSC دەتوانىت پىشكەشى بەكات (و ەك خوين برىن)، يان
- ▶ كاركردىن لەگەل بۆردىكى تەندروستى تر لە ناوچەكە كە بەشيك لەم خزمەتگوزارىانە بۆ نەخۆشەكانمان دابىن دەكات

## كارىگەرى لەسەر گواستەو ەى نىوان نەخۆشخانەكان

ئيمە لەو ە تىدەگەين كە بە بزار دەى پەسەندكراو، گواستەو ەى نەخۆشى زياتر لە ئىستا پىويستە. لە چوار چۆو ەى ئەم بزار دەيەدا، نزيكترين نەخۆشانى جەلتەى مېشك لە نەخۆشخانەكانى برۆنگلەيس، پرىنس فيليپ و ويثيوش دەتوانن لە نەخۆشخانەى گلانگولى چاودىرى پىسپورى جەلتەى مېشك بەكەن.

لە كۆى 16 نەخۆشى جەلتەى مېشك كە ھەفتانە بە تىكرارى 11 نەخۆش لە نەخۆشخانە دەگوزارىنەو ە بۆ نەخۆشخانەى گلانگولى. ھەفتەى دوو نەخۆش دەگوزارىنەو ە بۆ نەخۆشخانەى برۆنگلەيس بۆ چاكبوونەو ە لە يەكەى چاكبوونەو ەى جەلتە.

لە كاتى راويژكردىندا گويمان لىبوو كە خەلك نىگەرانن لەو ەى دو ەى ھەلسەنگاندنى سەرمتايى بگوزارىنەو ە. ئيمە دەزانين كە ئەمە لەوانەيە جىگەى نىگەرانى بىت. ئيمە ئەم كارە بۆ ھەندىك نەخۆشى جەلتەى مېشك دەكەين كە پىويستيان بە گەشتكردىن بۆ كارديف يان برىستول ھەيە بۆ نەشتەرگەرى خوين لىدان.

ھەروەھا بىستوو مانە كە خەلك نىگەرانن لەو ەى كە زۆر نەخۆش بن و لەكاتى گواستەو ەى نىوان نەخۆشخانەكاندا تووشى زيان بىن. ئەم نەخۆشەى كە زۆر نەخۆش و ناتوانن گەشت بەكەن لە شوينى خويان دەمىنەو ە تاو ەكو سەلامەت دەبىت بۆ چارەسەرى جەلتەى تىژ.

و نهوونى ئامبولانس كه له لايين University Welsh داببنكراوه، Ambulance University NHS Trust پشتگيرى دهكرين. كارى زياتر پيوسته بو تيگهيشتن له چونيتهى گهياندى ئهم بابته.

له قوناغى يهكهم و دوهمى راويژكارى پلانى خزمهتگوزارى كلينيكى، كاتى گهشتمان بو گواستنهوى بهپهله لهنيوان نهخوشخانهكان لهبهرچاو گرتوه. لهم بزاردهى پهسندكراودا بو جهلته، تيكرائى كاتى گهشتمان له ههر پاريزگايهك لهبهرچاو گرت لهگهل كاردانهوى كارمندان و راپرسى گواستنهوى نهخوش.

گهياندى نهخوش بو نهخوشخانه و لهنيوان شوپنهكانى نهخوشخانهكاندا، بهشيكى له كونترولى نيميه. لهگهل ئهوشدا، گهشكردن بو كارمندان، دهستگهيشتنى نهخوشهكان به چاوديرى و سهردانكهران بو بينينى نهخوشهكان تا رادهيهكى زور له دهرهوى كونترولى نيميه. بو دلنابوون لهوى كه سوودهكانى بزاردهى پهسندكراو بهتمووى بهدى دههينرين، چارسهوى گونجاوى گواستنهوه زور گرنگ دهبيت.

ئهو نهخوشانهى كه پيوستيان به گواستنهوه هميه له نيوان نهخوشخانهكاندا له ريگهى ريخستتيكى نوپى گواستنهوه

گلۆپ-وزنهگهكان		ناپهله		نهخوشخانهكان	
خولهك	كاتزمير	خولهك	كاتزمير	بو	له
4	1	25	1	گلانگولى (كارمارتين)	برونگلايس (ناييزيستويس)
25	1	51	1	ويزيوش (هاقيرفوردويست)	برونگلايس (ناييزيستويس)
29	1	50	1	شازاده فيليپ (لانيلى)	برونگلايس (ناييزيستويس)
32	1	55	1	رويال شروزبيري (شروزبيري)	برونگلايس (ناييزيستويس)
52	1	17	2	پرېنس رويال (تيلفورد)	برونگلايس (ناييزيستويس)
53	1	12	2	يسبىتى گوڤنيد (بانگور)	برونگلايس (ناييزيستويس)
30	1	49	1	موريستون (سوانسى)	برونگلايس (ناييزيستويس)
38	0	42	0	گلانگولى (كارمارتين)	ويزيوش (هاقيرفوردويست)
58	0	7	1	شازاده فيليپ (لانيلى)	ويزيوش (هاقيرفوردويست)
59	0	6	1	موريستون (سوانسى)	ويزيوش (هاقيرفوردويست)
27	0	34	0	شازاده فيليپ (لانيلى)	گلانگولى (كارمارتين)
28	0	34	0	موريستون (سوانسى)	گلانگولى (كارمارتين)
14	0	18	0	موريستون (سوانسى)	شازاده فيليپ (لانيلى)

دهوانيت بخوينيموه كه چون داتاكانى 2025-2023 مان بهكارهيناوه بو تيگهيشتن لهوى چهند نهخوش دهوانريت بگوازينيموه له نيوان شوپنهكاندا له بهلگهنامهى «زانياريهكانى نهخوش و گهشت» كه له بهشى «بهلگهنامهكانى پالپشتى» له مالپهرمكماندا بهردهسته.

خوشمويستهكانتان هميه كه لهوانهيه له نهخوشخانه سهردانت بكن، و كارمهندهكانمان.

له ژير بزاردهى پهسندكراودا، چارسهوى جهلتهى حاد له دوورتر له مالهوه بو ههنديك نهخوش پيشكەش دهكریت و ئهمهش كاريگهرى لهسهر خيزان و بهخيوكهيران دهبيت.

## كاريگهرى لهسهر گهشتى نهخوشهكان، كارمندان و سهردانكهران

له ماوهى راويژكاريدا، نيمه بېرمان لهوه كر دووهمهوه كه گورانكارى له خزمهتگوزاريهكانى جهلتهى ميشك چون كاريگهرى لهسهر گهشت و گواستنهوه بو ئيوه،

دواکوتهنتی ئەمبولانس، خراپی کەش و هەوا یان کاتی درێژی گەشت کاریگەری لەسەر سەلامەتی نەخۆش هەیە. ئەو کەسانە لە لادای یان ناوچە دوورە دەستەکانی ناوچەیی هیویل دا و کۆمەڵگەکانی دراوسی دەژین لەوانەیە کاتی گەشت و گواستەوهی درێژترین هەبێت بۆ دەستگەشتن بە خزمەتگوزارییەکانی جەلتە. ئێمە دەزانین ئەمە جیگەیی نیکەرنییه. لە بژاردەیی پەسەندکراو، هەندیک نەخۆش و خێزانەکانیان پێویستیان بە گەشتی دوورتر هەیە، بەلام نەخۆشەکان لە یەک یەکەیی 24 کاتژمێری جەلتەیی تێژدا چاودێری پێپۆری وەرەگرن.

ئەم بژاردەیی پشت دەبەستێت بە هەماهەنگی بەهێز لە نێوان بەشی فریاکووتن، تیمەکانی جەلتە، خزمەتگوزاری فریاگوزاری، وینەگرتن، تیمەکانی چاکسازی و خزمەتگوزاری کۆمەڵگەیی تەواوەکی جەلتە. هەر تیکچوونیک لە پێوەندیدا کاریگەری لەسەر دەرئەنجامی نەخۆش دەبێت. پێویستە بەردەوام بین لە کارکردن لەگەڵ Welsh Ambulance Service Trust، دەسەڵاتدارانی خۆجێی و دابینکەرانی گواستەوه بۆ کەمکردنەوهی ئەم بەر بەستە. هەر وەها پێویستە پێداچوونەوه بە سیاسەتەکانی خۆمان بکەین سەبارەت بەوهی چون دەتوانین کاریگەری هەر گۆرانکارییەک لەسەر ئەو کەسانە کەم بکەینەوه کە لەوانەیی رۆبەرۆی بەر بەستی کۆمەڵایەتی و ئابووری ببنەوه بۆ دەستگەشتن بە چاودێری.

ئەم بژاردەیی جێبەجێ ناکرێت تاوهکو پلانی گواستەوهی ریککەوتن بۆ دابینکردنی پێداویستیەکانی دانیشتوانی ناوچەیی جێبەجێ نەکرێت. لەکاتی بریاردان بۆ بەشداری زیاتر لەسەر ئەم بژاردە پەسەندە، ئەنجومەنەکانە ناماژەیی بەمەدا کە پرۆسەیی گواستەوهی لەناکاو پێویستە لە شوێنی خۆیدا بێت و بژاردەکان پشت بەمە دەبەستێت.

هەر وەها پێویستە پلاتفۆرمی ئۆنلاین دابین بکرێت بۆ ئەوهی خێزانەکان پێوەندییان پێوه بێت و ئامانجمان ئەوهیە خەڵک زووتر بگەرن بێنەوه مالمه به پالپشتی خزمەتگوزاری کۆمەڵگە.

ئێمە نمونەیی ئەو کاریگەرییەکانی کە خەڵک دەتوانن ئەزموونی بکەن دەخەینە رۆو لە بەلگەنامەیی لیکۆلینەوهی کەیسەیی Teulu Jones (بەردەستە لە ناوچەیی بەلگەنامەکانی پالپشتی لە مالمه هەمان).

## کاریگەری لەسەر کارمەندان و ناستەنگەکانی کارمەندان

کۆکردنەوهی تیمەکان لە ژمارەییەکی کەمتر لە شوێنەکان، لەگەڵ وەبەر هێنانی زیاتر لە خزمەتگوزارییەکان،

یارمەتیمان دەدات بۆ گەشتن بە ستانداردە نیشتمانییەکانی جەلتە. ئەمە بریتییه لە باشترکردنی دەستگەشتن بە باشترین شوێنەکانی چاکبوونەوه و یارمەتیمان دەدات بۆ زیادکردنی ماوهی چارەسەری جەلتەیی پێپۆری نەخۆشەکانمان. چارەسەری زیاتر ئەنجامی زۆر باشتری لێدەکەوتنەوه.

لە ناستادا، بەدەستەینانی ئەم ستانداردانە بەوهی کەمی کارمەندەوه ناستەنگی هەیە. ئەمە بەتایبەتی پێوەندی بە پێپۆرانی تەندروستی هاوێمان هەیە، لەوانە چارەسەری پێشەیی، فیزیوتراپیست، چارەسەری قەسکردن و زمان و پێپۆری خۆراک لە خزمەتگوزارییەکانی جەلتەیی تێژ و کۆمەڵگە.

## کاتی پێویست بۆ گەیاندن

بۆ پیشکەشکردنی ئەم بژاردەیی، گۆرانکارییەکان بۆ ماوهیی درێژتر روودەدات لە بژاردەکانی تر کە پێشتر لەلایەن بۆردەوه رەچاو کرابوون. پەرەپێدانی یەکەیی سەر بەخۆ پێویستی بە شوێن لە نەخۆشخانەیی گلانگولی و وەبەر هێنانی سەرمایه هەیە. ئەمەش مانای ئەوهیە کە خزمەتگوزارییەکان بە تێپەر بوونی کات لە نەخۆشخانەکانی ترهه بهرو نەخۆشخانەیی گلانگولی دەگوازرێنەوه.

ئەمە لە رینگەیی هێنانی بەشیک لە بەشەکانی جەلتەیی مێشک لە شوێنەکانی ترهه بۆ نەخۆشخانەیی گلانگولی لە چوار سالی یەکەمدا بەدەست دێت، هاوکات پەرەپێدانی خزمەتگوزارییە کۆمەڵایەتیەکانیش لەم ماوهیدا ئەنجام دەدرێت.

نەخۆشخانەیی سازاڤە فیلیپ لە ماوهی دوو سالدای دەبێتە یەکەیی چارەسەر و گواستەوه و چاکبوونەوهی جەلتە. نەخۆشخانەیی برۆنگلەیس لە ماوهی دوو بۆ چوار سالدای دەبێتە یەکەیی چارەسەر و گواستەوه و چاکبوونەوهی جەلتە. لەم ماوهیدا کارمەندەکان زیاد دەکەین بۆ پیشکەشکردنی کوالیتی باشتر بۆ نەخۆشەکان. لە ماوهیی درێژخایەندا (زیاتر لە چوار سال) بەشی 24 کاتژمێری پێپۆری جەلتەیی حاد لە نەخۆشخانەیی گلانگولی لەگەڵ چاکسازی دادەنرێت. نەخۆشخانەکانی سازاڤە فیلیپ و وینیبوش لەم کاتەدا تەنها دەبنە نەخۆشخانەیی چارەسەر و گواستەوه.

ئێمە لەو باوەرداین کە ئەم بژاردەیی دەتوانرێت لە ماوهی هەشت سالدای بە تەواوی جێبەجێ بکرێت، ئەگەر شوێن و هێزی کار بەردەست بێت.

بۆ زانیاری زیاتر لەسەر چۆنیەتی گەیاندن بژاردەیی پەسەندکراو، تکایه سەردانی بەشی «بەلگەنامەکانی پالپشتی» لە مالمه هەمان بکە.

## تیچووی گهاندن

که متر بوونی یهکهی جهلتهی حاد له نهخوشخانهکان ریگهمان پندهدات بچولینن و رۆلی زیاتر له کومهلگادا دروست بکهین بۆ پالپشتیکردنی چاکسازی.

# چارهسهری جهلتهی میثک بۆ نهخوشهکان چۆن دهبییت

خیزانیکمان ههیه به ناوی تیولو جۆنز و هاوریکانمان که یارمهتیمان دهنن بۆ تاقیکردنهوه و نیشاندانی ئهوهی که چۆن خزمهتگوزاری تهنروستی جیاواز کاریگهری لهسهر کهسیکی وهک تۆ یان خوشهویستهکانت ههیه. ئهوان خیزانیککی راستهقینه نین، بهلام بهشیوهیهک دیزاین کراون که نمونهیی ئهوه نهخوشانه بن که ئیمه له ناوچهی Hywel Dda و کومهلگهکانی دهوروبهری چاودیریان دهکهین.

لێرهدا دهتوانییت بخوینیتهوه که چۆن چاودیری نهخوشانی جهلتهی میثک دهکریت له ژیر ههلبژاردنی پهسهندکراودا، به گویرهی نزیکترین نهخوشخانهی سهرهکی Hywel Dda:

- ◀ نهخوشخانهی برۆنگلهیس
- ◀ نهخوشخانهی گلانگولی
- ◀ نهخوشخانهی شازاده فیلیپ
- ◀ نهخوشخانهی ویشیوش

لهوهتهی بهلگهنامهی راویژکاری پلانی خزمهتگوزاری کلینیککی له ئایاری 2025 بلاو کرایهوه، ههندیک رپرهوهی کلینیککی پهرمیان سهندوه. ئهوه رپرهوهی ئیستا که له خوارهوه باسکراوه له لیکۆلینهوهکانی کهیسی Teulu Jones جیاوازه لهوهی که له بهلگهنامهی راویژکاریی پینشودا هاتوه.

تیچووی پینشکهشکردنی ئهم بژاردیه هوشیوهی ئهوه نرخانه دهبییت که بۆ بژاردهی 210 رمچاو کرابوون. تیچووی کارمندان لهههلبژاردنهدا نزیکهی 3.259 ملیۆن پاوهند بهرز دهبیتهوه. تیچووی بیناسازی و کهلوپهل نزیکهی 19.845 ملیۆن پاوهند دهبییت بۆ دروستکردنی یهکهیهکی سهربهخۆ.

## ریکخستنی ستراتیجی

بژاردهی پهسهندکراو لهگهڵ رۆلی داهاووی نهخوشخانهکانمان و ستراتیجیهکهمان دهگونجییت «ژیانیکی تهنروستتر له ناوهراست و رۆژئاوای ویلز: ژیانیککی تهنروستتر، ژیانیککی باش».

له دریزخایهندا، مهبهست ئهوهیه که یهکهی جهلتهی تیز بتوانییت بگوازیتهوه بۆ نهخوشخانهیهکی نویی چاودیری خیرا و پلان بۆ داربژراو. ئهوه دهبیته هۆی پاراستنی چاودیری جهلتهی میثک له پال خزمهتگوزاریه خیراکانی تر له یهک شوین و پالپشتی خزمهتگوزاری پسپۆری 7/24 بهردهوام دهبییت.

سهرهراي ئهوهش، لهگهڵ بهرنامهی NHS Wales بۆ جهلتهی میثک بۆ کهمتر و پسپۆری زیاتر له ویلز یهکهدهگریتهوه.

## رهچاوکردنی تر

ئهم بژاردیه یارمهتی خزمهتگوزاری جهلتهی میثک دههات له Hywel Dda بۆ بهشداریکردن له تووژینهوهی زیاتر و پرۆژهی نویی. به بوونی ژمارهیهکی زۆر نهخوشی جهلتهی میثک له ههمان بهشدا و کارمندانای تایبعت به کاری جهلته، دهرفهتی زیاتر بۆ ئهنجامدانی پرۆژهی تووژینهوه دهرهخسینریت. ئهوه شتیکه له ژیر مۆدیولی خزمهتگوزاری ئیستادا ههمیشه ناکریت. تووژینهوه گرنگه چونکه یارمهتیدهوه بۆ تیگههستن و چارهسهری جهلته.



## ئەزمۇنى نەخۇشى جەلتەي مېشك بۆكەسكە نەزىكىتىن لە نەخۇشخانەي برونكلەيس دەزى

عەزىز تەمەنى 68 سالە و لە چىشتخانەي خىزانەكەي كار دەكات و چىژ لە چاودىرى كرنى نەمەكانى وەردەگرىت. ژنەكەي تىيىنى ئەو دەكات كە ئەو خۇي نىيە پاش نىوەرۆيەك، لايەكى دەموچاوى كەتووە، و قسەكر دنىشى تىكچوو. ئەو نىگەرەنە لەمەي جەلتەي لىدايىت و پەيوەندى بە 999 دەكات. بۇ نىشاندانى بۇرادە جىوازەكانى جەلتە، ويناى ئەو دەكەين كە عەزىز لە ئابرىستوىت دەزىت.

### لە ژىر ھەلبۇزاردەي پەسەندكراو...

ئەمبۇلانسىك عەزىز دەگەيەننە نەخۇشخانەي برونكلەيس و راستەوخۇ دەبردىت بۆسى تى سەكەنەر نەك بۆ بەشى فرىاكەوتن. ئەگەر جەلتەي مېشك پىشترەست كرايەو، چارەسەرى خۇين لىدان لە بەشى پىشكىن دەست پىدەكات. پاشان عەزىز دەگوازىتەو بۆ بەشى فرىاكەوتن پىش ئەمەي بگوازىنەو.

ئەگەر عەزىز جەلتەي لىنەدايىت، ئەو دەچىتە بەشى فرىاكەوتن لە نەخۇشخانەي برونكلەيس بۆ پىشكىنى زىاتر.

ئەگەر عەزىز جەلتەي مېشك توشى جەلتەي خۇين بوويىت، كە جۆرىكە لە جەلتەي خۇين كە خۇين بۆ خۇينبەرىكى سەرەكى مېشك دەچىرت،

ئەو بە ئەمبۇلانسى لە نەخۇشخانەي برونكلەيسەو راستەوخۇ دەبردىت بۆ سەنتەرى خۇين لىدان لە برىستول يان كارديف. نەشتەرگەرى خۇين لىدان دەتوانرىت بۆ چارەسەرى ئەم جۆرە جەلتەي مېشك بەكار بەيىرىت. ئەم چاودىرىيە لەسەر ئاستى ھەرىم بۆ وىلز و ناوچەكانى باشوور و رۆژئاوای ئىنگلتەرا لە برىستول و كارديف دابىن دەكرىت.

كاتىك تىمى برىستول يان كارديف ھەلسەنگاندنى بۆ عەزىز دەكەن كە گونجاو بۆ ئەمەي لە ژىر چاودىرى دەرىچىت، ئەو دەگوازىتەو بۆ بەشى جەلتەي مېشك لە نەخۇشخانەي گلانگولى يان راستەوخۇ لە مألەو.

ئەگەر نەشتەرگەرى خۇين لىدان چارەسەرىكى گونجاو نەيىت بۆ عەزىز ئەو دەگوازىتەو بۆ بەشى جەلتەي مېشك لە نەخۇشخانەي گلانگولى بۆ چارەسەرى جەلتەي تىژ.

پاش چارەسەرى جەلتەي تىژ لە نەخۇشخانەي گلانگولى، ئەگەر عەزىز لە رووى تەندروستىيەو جىگىر بىت، ئەو دەگوازىتەو بۆ بەشى چاكبوونەو نەخۇشخانەي برونكلەيس بۆ ئەمەي لە مألەو چاودىرى وەربگرىت يان بە پالپىشى خزمەتگوزارى كۆمەلگەي يەكخراوى جەلتەي مېشك لە مألەو دەردەچىت.



## ئەزمۇنى نەخۇشى جەلتەى مېشك بۇ كەسپك كە لە نزيكترين نەخۇشخانەى ويثيبوش دەژى

سۇنيائى تەمەن 37 سال، خيزاندارە و دوو كورى  
هەيە، و كاريكى نيمچە دەوام بەرپو دەبات. ئەو  
ھەميشە لە جولەدايە و سەرقالە. سۇنيا بەرزى  
قشارى خوينى ھەيە. ئيمە ويناى ئەو دەكەين كە  
سۇنيا لە پيمبروك دوك دەژيت.

لەكاتى سەردانى ھاورپيەكيدا، سۇنيا سكالائى لە  
سەرئيشەى كويركەر دەكات و كيشەى بينايى و  
قسەكردى دەست پيدەكات. ھاورپيەى پەيوەندى  
بە ئەمبولانس دەكات چونكە نيگەرانە لەمەى سۇنيا  
تووشى جەلتەى مېشك بوو. بژاردەى پەسەند بۇ  
چاوديرى ئەو چۇن دەبييت؟

لە ژير ھەلپژاردەى پەسەندكراو...

ئەمبولانسپك سۇنيا دەباتە نەخۇشخانەى  
ويثيبوش و راستەوخۇ دەبريتە بەشى فرياكەوتن  
بۇ ھەلسەنگاندن و پاشان بۇ سى تى سگان  
دەگواز ريتەمە ئەگەر جەلتەى مېشك پشتراست  
كرايەو، چارەسەر لە بەشى پشكنيندا دەست  
پيدەكرت. سۇنيا دەگەرپتەمە بۇ بەشى فرياكەوتن  
پيش ئەو بەگواز ريتەمە بۇ بەشى جەلتەى مېشك  
لە نەخۇشخانەى گلانگويلى.

ئەگەر سۇنيا جەلتەى ليندەابيت، ئەو دەگەرپتەمە  
بۇ بەشى فرياكەوتن لە نەخۇشخانەى ويثيبوش بۇ  
پشكنينى زياتر.

ئەگەر سۇنيا جەلتەى مېشك تووشى جەلتەى خوين  
بووبيت، كە جۇرپكە لە جەلتەى خوين كە خوين  
بۇ خوينبەريكى سەرەكى مېشك دەبردريت، ئەو  
بە ئەمبولانس لە نەخۇشخانەى ويثيبوش راستەوخۇ  
دەبردريت بۇ سەنتەرى خوين ليدان لە بريستول  
يان كارديف. نەشتەرگەرى خوين ليدان دەتوانريت  
بۇ چارەسەرى ئەم جۇرە جەلتەى مېشك بەكار  
بەنيرت. ئەم چاوديريە لەسەر ئاستى ھەريم بۇ  
ويژ و ناوچەكانى باشور و رۇژئاواى ئينگلەترا لە  
بريستول و كارديف دابين دەكرت.

كاتيك تيمى بريستول يان كارديف ھەلسەنگاندنى  
بۇ سۇنيا دەكەن كە گونجاو بۇ ئەو لە ژير  
چاوديري دەربچيت، دەگواز ريتەمە بۇ نەخۇشخانەى  
گلانگويلى يان راستەوخۇ لە مالمەو.

ئەگەر نەشتەرگەرى خوين ليدان چارەسەريكى  
گونجاو نەبيت بۇ سۇنيا ئەو دەگواز ريتەمە بۇ بەشى  
جەلتەى مېشك لە نەخۇشخانەى گلانگويلى بۇ  
چارەسەر و چاكبونەو.

سۇنيا لەوانەيە بتوانيت بە پالپشتى خزمەتگوزارى  
جەلتەى كۆمەلگەى يەكخراوى لە مالمەو دەربچيت.



## ئەزمۇنى نەخۆشى جەلتەى مېشك بۆ كەسپك كە لە نزيكترين نەخۆشخانەى گلانگويلى دەژى

رايس تەمەنى 52 سألە و شۇفيري لۇرى دور  
مەودايە. ئەو كيشى زيادە و لە كاتيكدا خۇراكى  
لە مألەوه باشتر بووه، بەلام كاتيك لەسەر ريگا  
دەروات پەنا دەباتە بەر خواردننى خيرا. رايس لە  
نيوكاسل ئيملين دەژيت، لە كار مارتينشاير، نزيك  
سنورى سيريديگيون.

ئەو نەخۆش دەكەويت و سەر ئيشەيهكى زۆر  
گەوره هەيه و هەست بە سەرگيزبوون دەكات.  
قسەكر دنەكەى نارېك بوو و ژنەكەى گومانى  
جەلتەى ليكرد و دەستبەجى پەيوەندى بە 999 كرد.

لە ژير هەلبزار دەى پەسەندكراو...

ئەمبولانسىك رايس دەگەيه نيته نەخۆشخانەى  
گلانگويلى و راستەوخو دەبرېتە لاي سى تى  
سكانەرى ناو يەكەى جەلتە. دواى پشكنينهكە،  
رايس لە بەشى جەلتەى مېشك دەمىننيتەوه ئەگەر  
جەلتەى مېشك پشتر است كرايهوه و رايس پيوستى  
بە چارەسەرى خوين ليدان هەبىت، ئەوا لە بەشى  
جەلتەى مېشك لە نەخۆشخانەى گلانگويلى ئەنجام  
دەدرېت.

ئەگەر رايس جەلتەى مېشك نەبوويت، ئەوا دەچپتە  
بەشى فرياكەوتن لە نەخۆشخانەى گلانگويلى بۆ  
پشكنينى زياتر.

ئەگەر رايس جەلتەى مېشك تووشى جەلتەى  
خوين بكارايە كە خوين بۆ خوينبەرىكى سەرەكى  
مېشك دەبردرېت، ئەوا بە ئەمبولانس دەبردرېت  
بۆ سەنتەرى خوينبەركردن لە بريستول يان  
كارديف. نەشتەرگەرى خوين ليدان دەتوانرېت  
بۆ چارەسەرى ئەم جورە جەلتەى مېشك بەكار  
بەينرېت. ئەم چاوديريه لەسەر ناستى هەرىم بۆ  
ويلز و ناوچەكانى باشوور و رۆژئاواى ئينگلندرا لە  
بريستول و كارديف دابين دەكرېت.

هەر كاتيك تيمى بريستول يان كارديف هەلسەنگاندنى  
گونجاوى ريس دەكەن بۆ ئەوهى لە ژير چاوديرى  
دەربچيت، دەگواز رېتەوه بۆ نەخۆشخانەى گلانگويلى  
يان راستەوخو لە مألەوه پشەت دەبەستيت بە  
چاكبوونەوه دواى ليدانى خوين ليدان.

ئەگەر دەر هينانى خوين بۆ رايس چارەسەرىكى  
گونجاو نەبىت، ئەوا لە بەشى جەلتەى مېشك لە  
نەخۆشخانەى گلانگويلى دەمىننيتەوه بۆ چارەسەرى  
جەلتەى تير. لەوانەيه Rhys بتوانيت بە پالپشتى  
خزمەتگوزارى كۆمەلگەى يەكخراوى جەلتەى  
مېشك لە مألەوه دەربچيت.



## ئەزمونى نەخۆشى جەلتەى مېشك بۆ كەسپك كە لە نزيكترين نەخۆشخانەى سازاڧە فيليپ دەژى

ئالون كارەباچىيەكى خانەنشىنە. نارەزووى ئەو رەگبىيە و لە تەمەنى 80 سالىدا چىژ لە پىاسەكردن و وشە يەكتر برەكان وەردەگرىت. ئەو مېژوويەكى نەخۆشى دلى ھەيە و لە تەمەنى 70 سالىدا جەلتەى دلى ھەبوو. ئالون لە لائىلى دەژىت.

كچەكەى بۆ سەردانىك دىت و ئالون قولى سىرى ھەيە، قسەى تىكچووى ھەيە و بە زەھمەت تىدەگات كە ئەو پىي دەئىت. كچەكەى ئالون پەيوەندى بە 999 دەكات.

### لە ژىر ھەلپژاردەى پەسەندكراو...

ئەمبولانس ئالون دەگەيەننە نەخۆشخانەى پرىنس فيليپ و راستەوخۆ دەبرىتە بەشى ھەلسەنگاندنى پزىشكى تىژ بۆ ھەلسەنگاندن و پاشان بۆ سى تى سكان دەگوازىتەو پاشان ئالون دەنپردرىتە بەشى ھەلسەنگاندنى پزىشكى تىژ پىش ئەوہى بگوازىتەو بۆ بەشى جەلتەى مېشك لە نەخۆشخانەى گلانگويلى. ئەگەر جەلتەى مېشك پشتراست كرايوە و ئالون پىويستى بە چارەسەرى خوين لىدان ھەبىت، ئەو لە يەكەى ھەلسەنگاندنى پزىشكى تىژ نەجام دەدرىت. ئەگەر ئالون جەلتەى لىنەدايىت، ئەو لەژىر چاودىرى تىمى پزىشكى يەكەى ھەلسەنگاندنى پزىشكى تىژدا دەمىننەوہ.

(\*ئەگەر نەخۆشەكان خويان لە بەشى برىندارى بچووك (MIU) لە سازاڧە فيليپ نامادە بن، كارمەندەكان بانگى جەلتەى مېشك چالاك دەكەن و ھەمان رىوشونى ئەو نەخۆشە دەگر نەبەر كە بە ئەمبولانس دەگات.)

ئەگەر ئالون جەلتەى مېشك نەبوويىت، ئەو دەگرىتەوہ بۆ يەكەى ھەلسەنگاندنى پزىشكى تىژ بۆ پشكىنى زياتر.

ئەگەر ئالون جەلتەى مېشك تووشى جەلتەى سەختتر بوويىت، كە جۆرىكە لە جەلتەى خوين كە خوين بۆ خوينبەرىكى سەرەكى مېشك دەچرىت) بە ئەمبولانس لە نەخۆشخانەى پرىنس فيليپەو دەگوازىتەوہ بۆ سەنتەرى خوين لىدان لە برىستول يان كارديف. نەشتەرگەرى خوين لىدان دەتوانرىت بۆ چارەسەرى ئەم جۆرە جەلتەى مېشك بەكار بەينرىت. ئەم چاودىرىيە لەسەر ناستى ھەرىم بۆ ويلز و ناوچەكانى باشوور و رۆژئاواى ئىنگلتەرا لە برىستول و كارديف دابىن دەكرىت.

كاتىك تىمى برىستول يان كارديف ھەلسەنگاندنى بۆ ئالون دەكەن كە گونجاوہ بۆ ئەوہى لە ژىر چاودىرى دەرىچىت، ئەو دەگوازىتەوہ بۆ نەخۆشخانەى گلانگويلى يان راستەوخۆ لە مالموہ پشت دەبەستىت بە چاكبوونەوہ دوای خوين لىدان.

ئەگەر نەشتەرگەرى خوين لىدان چارەسەرىكى گونجاو نەبىت ئەو دەگوازىتەوہ بۆ بەشى جەلتەى مېشك لە نەخۆشخانەى گلانگويلى بۆ چارەسەرى جەلتەى تىژ. ئالون لەوانەيە بتوانىت بە پالپشتى خزمەتگوزارى جەلتەى كۆمەلگەى يەكخراوى جەلتەى مېشك لە مالموہ دەرىچىت.



بۇ سىنارىيۇ زىياترى Teulu Jones، لەوانە لىكۆلېنەمەي حالەتەكان بۇ ئەو نەخۇشانەي كە لە بۆردەكانى تەندروستى دراوسى دەژىن و بژاردەكانى A، B، 106 و 210 كە پىنشتىر رەچاۋ كراون، تكايە سەردانى بەلگەنامەي لىكۆلېنەمەي كەيسى Teulu Jones بىكەن.



## ئايا دەز انىت؟

- ◀ نىكەي 10 نەخۇش لە ماۋەي 24 كاتتىمىردا لە بەشى فرىكەوتىن دەردەكرىن بەھۇي جەلتەي سووكەۋە
- ◀ نىكەي پىنج نەخۇش لەوانەيە نەگوازىنەمە بەھۇي پىۋىستى بە چاۋدىرى ھىۋر كەمە
- ◀ كەۋاتە تەنھا يەك لە چوار (25%) ي گومانلىكر اوانى جەلتەي مىشك دەبىت بگوازىنەمە بۇ بەشى جەلتەي تىژ.

## لە 100 گومانى جەلتە:

- ◀ نىكەي 50 جەلتەي مىشك نىبە. ئەمانە زورجار بە لاسايىكەمە ناسراون و نەخۇشەكان يان دەخرىنە دەرمە يان بۇ چارسەرى پىسپورى تر دەھىلرېنەمە
- ◀ نىكەي 25 نەخۇش دەگوازىنەمە بۇ بەشى جەلتەي تىژ
- ◀ نىكەي 10 نەخۇش دەچن بۇ كارىف يان برىستول بۇ ۋەرگرتى خوين لىدان

## رېگاكە لە ژىر ھەلېزار دەي پەسەندىكراۋ چۆن دەبىت

ئەم فلۇچار تە ئەو نىشان دەدات كە ئەگەر تۇ يان كەسىك كە گرنگى پىدەدەبىت جەلتەي مىشك لە ژىر بژاردەي پەسەندىكراۋ توشى جەلتەي مىشك بىبىت.



رەنگە كاتىك ھەبىت كە تىمى جەلتەي مىشك ھەست بىكەن گونجاۋ نىبە نەخۇشكىك بگوازىنەمە و بۇيە لە نەخۇشخانەي ۋەردەمەننەمە.

## چارهسەر و گواستنوه چیه؟

چارهسەر و گواستنوهی جهلتهی میشک کاتیک دهییت که کهسیک گومانی جهلتهی میشک ههیه دهبردیت بو نزیکنترین بهشی فریاکوئن یان یهکهی ههلسهنگاندنی پزیشکی تیژ. نهوان ههلسهنگاندنی بهپهله وهردهگرن و هه کاتیک چارهسهری مهترسیدار (وهک خوین لیدان) لهوی وهردهگرن. نهگهر پیویستیان به چاودیری جهلتهی پسیور بییت، دهگوازرینهوه بو بهشی جهلتهی تیژ یان سهنتهری خوین لیدان له نهخوشخانهیهکی تر.

ههندیک نهخوش له Hywel Dda بو چارهسهری جهلتهی میشک گهشت دهکهن. نهو نهخوشانهی تووشی جوریکی دیاریکراو له جهلتهی میشک دهبن پیویستیان به نهشتهرگهری ههیه که پیی دهوتریت خوین لیدان. لهم حالتهدا نهشتهرگهری بو لابردنی مهیین پیویسته و نهخوشهکان بو نهو چارهسهره دهچنه کاردیف یان بریستول.

نیمه لهو کاردانهوانهی که له قوناغی یهکهمی راویژکردندا گویمان لیبوو تیدهگهین که مودیلی چارهسهر و گواستنوه شتیکه که کومهلگاگانمان نیگهرانن. دهمانهویت نهخوشهکان و کهسوکارهکانیان دانیا بکهینهوه که چارهسهر و گواستنوهی مودیلهکان تازه نین له چارهسهری جهلتهدا. چهندن ساله نهخوشهکان له ویلز له نهخوشخانهی ناوخویی خوین ههلسهنگاندن و چارهسهریان بو دهکریت و دواتر کاتیک چارهسهری پیشکوئوی جهلتهی میشک پیویست بییت دهگوازرینهوه بو سهنتهرهکانی خوین لیدان. چارهسهر و گواستنوه ههروهه له حالتهی فریاکوئتی مهترسیداردا بهکاردههینزیت که پیویستیان به چاودیری پسیوری ههیه، وهک ههندیک جور جهلتهی دل، برینداری یان کیشهی خوینبهس.

له ژیر نه بزاردهییدا، تهکریزی نیمه لهسهر نهویه که نهخوشهکان به زووترین کات چارهسهری گونجاو بو جهلتهی میشک وهربگرن. به بههیزکردنی کوالیتی چاودیری له قوناغه سهرهتاییهکانی جهلتهدا، خهلکیکی زیاتر دهتوانن زووتر بگهرینهوه مالهوه.

## نایا دهزانیت؟

هههچهنده جهلتهی میشک حالتهتیکی لهناکاو پشت به کات دهبهستیت، بهلام کاترمیری زیرین پهیههندی به چارهسهری تراوما ههیه. Trauma خزمهتگوزارییهکی پسیورییه، شانبهشانی نیسک بو پالپشتیکردنی نهو کهسانهی که برینیان سهخته. نهمه بهشیک نهبوو له پلانی خزمهتگوزاری کلینیکی یان وهک بهشیک له بهشداری لهم قوناغهی راویژکاریدا نهبوو. نهو نهخوشانهی که سهختترین برینداریان ههیه دهگوازرینهوه بو کاردیف.

کهواته، له کاتیکدا کاترمیری یهکهم گرنگه، چوارچیوهی کاتی گرنگتری تر ههیه. بو نمونه، ماوهی چوار کاترمیر و نیو دهخایهنتیت بو پیشکهشکردنی باشترین چارهسهر و دهههناجهکان بو نهخوشانی جهلته.

## یهکهی جهلتهی حاد چیه؟

لهم بزاردهییدا 24 کاترمیری پسیوری جهلتهی میشک له نهخوشخانهی گلانگولی دروست دهکهن.

یهکهی جهلتهی تیژ 24 کاترمیری نهخوشخانهیهکی تاییهته که تیایدا نهو کهسانهی جهلتهیان ههیه چاودیری بهردوامی و 24 کاترمیری له تیمی پسیوری جهلتهی میشک وهردهگرن. نهمهش برینییه له دستگهیشتنی خیرا به ههلسهنگاندن، چارهسهر، چاودیریکردن و چاکبوونهوهی پیشومخت.

نهخوشهکان بو ماوهیهکی کورت له بهشی جهلتهی حاد دهمیننهوه، به شیویهکی ناسایی نزیکهی 72 کاترمیر. نهمه پیی دهوتریت قوناغی زور تیژ. به شیویهکی ناسایی سهوت روتز دهمیننهوه که له نیوان 3 بو 10 روتز دهییت. لهم ماوهییدا، تیمیکی پسیوری جهلتهی میشک چاودیری دهکرین که بریتین له راویژکارانی پسیور، پهستاری پسیور و پسیورانی تهندروستی. نهم تیمه پسیورانه بهیهکهوه کار دهکهن بو دابینکردنی چاودیری پیشومخت و کهمکردنهوهی مهترسی نالوزیهکان. نهگهر هه نالوزیهک سهریههلا، دهوانزیت به زووترین کات دهسنتیشان بکریت و چارهسهر بکریت.

چاودیری کوالیتی بهرز له قوناغه سره تایاندهدا پالپستی چاکبوونوه دهکات و یارمتهی خه لکینکی زیاتر دمدات زووتر بگهرینهوه مالهوه. به لگه کان دهریدهخن که نهم نهخوشییه بو نهر کهسانه ی جهلتهی میشک توشی جهلتهی میشک بوون باشتر دهکات.

## یهکهی چاکبوونوهی جهلتهی میشک چییه؟

یهکهی چاکبوونوهی جهلتهی میشک یارمتهی نهخوشهکان دمدات له چاکبوونوهی میان دوا قوناغی سهرمتایی چارهمسری جهلتهی زور و تیژ. گرنگی نهم یهکانه یارمتهیدانی خه لکه بو بهدهستهینانهوهی سهر بهخوی له ریگهی چاکسازیی ههماهنگی. بو نمونه، یارمتهیدانی نهخوش بو خواردن و خواردنهوه به سهلامتهی یان شوشتن و جلو بهرگی سهر بهخو. نهم توپزینهوهیه له لایهن تیمیکی پسپور و فره بواری پشککش دهکریت و به نامانجی هاوبهش کار دهکن بو یارمتهیدانی نهخوش له چاکبوونوهی. نهم تیمه له کارمندان تهنروستی، پهرستاران و کارمندان پزیشکی پیکهاتوه که شارم اییان له چاکبوونوهی جهلتهی میشک ههیه.

به ریژیایی ریرومی جهلته، چاودیری بهینی پنداویستییه تاکه که سییهکانی ههر که سیک دادنریت. چاکسازیی لهوانهیه بریتیه له پالپستی له چالاکیهکانی روژانه، چاکبوونوهی جهستهی، پهیومندی، ناسین (که توانای میشک بو چارهمسردنی زانیاری، بیر هینانهوهی شتهکان و چارهمسردنی کیشهکانی روژانه) و تهنروستی سوژداری.

خیزانهکان و بهخیکهران له ههر شوینیک بکری بهشداریی دهکن و روئی گرنگیان له چاکبوونوهی دهناسنوه. نامانجی گشتی یارمتهیدانی خه لکه بو چاکبوونوه به سهلامتهی و گهرانهوه بو ژیانی روژانه.

## خزمهتگوزاری جهلتهی کو مه لگه یهکراو (ICSS)

خزمهتگوزاری جهلتهی میشک یارمتهی نهم کهسانه دمدات که دوا جهلتهی میشک له نهخوشخانه بگوازرینهوه بو چاودیری کو مه لگه. تیمیکی پسپوری فره بواری چاکسازیی و پشنگیری بو ههر که سیک که دوا جیهیشتنی

نهخوشخانه پیوستی پییهتی، دابین دهکات. خزمهتگوزارییه یهکراومه که خزمهتگوزارییهکانی بهردهست کو دهکاتوه، لهوانه دهرچوونی پیشومخت (ESD) و چاکبوونوهی جهلتهی کو مه لگه.

وهک یهک خزمهتگوزاری کار دهکات، له گهل لیستیکی هاوبهشی نهخوشهکان که پشنگیری دهکات. خزمهتگوزاری جهلتهی میشک به گویره ی پنداویستی کهسهکه سی ریگیای چاودیری دابین دهکات:

1. به پالپستی ICSS له مالهوه دهر بچیت
2. دهرکردنی مالهوه به پالپستی ICSS و چاودیری کو مه لایهتی
3. دهرچوون بو نیشتهجیبوون یان خانهی بهسالاچووان

پالپستی بو ماوهی شمش مانگ دابین دهکریت و نهگهر نامانجی زیاتری چاکبوونوه دیاری کرا، دهنوانریت بگهرینهوه بو خزمهتگوزاری ICSS. ICSS لهوانهیه له لایهن تیمیک پشککش بکری که خزمهتگوزاری تهواو پشککش دهکات، یان له لایهن چند خزمهتگوزارییهکهوه که پیکهوه کار دهکن وهک یهک موذیل.

## دهرچوونی پیشومخت (ESD) چییه؟

خزمهتگوزاری دهرچوونیکیی پیشومخت بو جهلتهی میشک بو نهخوشانی که منهدامی سووک تا مامناوند کار یگهرتره (تا 40٪ نهخوشهکان). خزمهتگوزارییهکانی ESD یارمتهی پیگهیشتووان دهن زووتر دوا جهلتهی میشک نهخوشخانه بهجیبهیلن و بهردوام بن له چاودیریکردنیان له کو مه لگه. دهنوانیت یارمتهی نهخوشهکان بدات بو چاکبوونوه له مالهوه، به ههمان چری و شاره زایی که له نهخوشخانه وهریدهگرن.

رهنگه نهمه بو ههمو نهم پیگهیشتووانه ی که جهلتهیان لیداوه یان له ههمو بارودوخیکدا گونجاو نه بیت. بریاری دهرچوونی پیشومخت له لایهن تیمی سهرمکی جهلتهی میشک دوا گفتوگو له گهل نهم کهسهی که جهلتهی لیداوه و خیزانهکی یان بهخیکهرهکی دهنریت.

# چۆن ھەلسەنگاندنمان بۆ ھەلبژاردەى پەسەند کرد – پێوەرەکانى بەر بەست

پێوەرەکانى بەر بەست ئەو شتانەن کە ئێمە بەکارى دەهێنین بۆ ھەلسەنگاندنى گونجاوى بژاردەکان کاتىک خزمەتگوزارىیەك پێويستى بە گۆرانکارى ھەيە، وەک لە پلانى خزمەتگوزارى کلینیکیماندا ھاتووہ. لە خواروہ چۆنیتى ھەلسەنگاندنى ھەلبژاردنەکە لە لایەن خزمەتگوزارىیەکەوہ.

سەوز	<ul style="list-style-type: none"> <li>کۆکردنەوہى تيمە پسيۆرەکان بەيەکەوہ پآلېشتى لە خۆراگرى، راھينان، دامەزراندن و پيشکەشکردنى خزمەتگوزارى تەواوى 24/7 دەکات.</li> </ul>	<p><b>لە رووى کلینیکيەوہ پەردەوامە</b></p>
سەوز	<ul style="list-style-type: none"> <li>کۆکردنەوہى خزمەتگوزارىیەکان لە بەک شونیدا کاتى زیاترى دەوتیت بۆ دروستکردنى بۆشايى پێويست لە نەخۆشخانەى گلانگويلى. بروا وايە ئەم بژاردەيە پێوەرەکانى بەر بەست ببينت (لە ماوہى 0-4 سآلدا دەگات) چونکە زۆرىک لە گۆرانکارىیەکان لەم ماوہيدا روودەدن بۆ پآلېشتىکردنى خزمەتگوزارىیەکە بۆ رووبەر و بوونەوہى ئەو کيشانەى رووبەر و ويان دەبينتەوہ.</li> <li>خزمەتگوزارى جەلتەى کۆمەلگەى يەکخراو لە قوناعى 2-4 سآلدا پەرە پندەدرت.</li> <li>نەخۆشخانەى سازادە فيليپ لە سالانى 0-2 دا دەبينتە يەکەى چارەسەر و گواستەوہ و چاکبوونەوہى جەلتەى مېشک و نەخۆشخانەى برونگلەيس لە ماوہى 2-4 سآلدا دەبينتە يەکەى چارەسەر و گواستەوہ و چاکبوونەوہى جەلتە.</li> <li>کاتىک يەکەى جەلتەى تيز لە نەخۆشخانەى گلانگويلى دامەزرا لە ماوہى دريژخايەندا (زياتر لە 4 سآل)، نەخۆشخانەکانى سازادە فيليپ و ويثيوش دەبنە چارەسەر و تەنھا نەخۆشخانە دەگوازرينەوہ.</li> <li>ئەم گەياندە قوناعى ھاوشيوہى بژاردەکانى تری پلانى خزمەتگوزارى کلینیکى کە لە قوناعى جيەجیەکردن و باشترکردندا ھەنگاو نراوہ بۆ چارەسەرکردنى کيشە سەر مەکيەکان، لە کاتىکدا پێويستيان بە چارەسەرکردنى بوارەکانى تر ھەيە لە ماوہيەکى دريژخايەندا (زياتر لە 4 سآل) وەک تيشک و ئەندۆسکۆپى.</li> </ul>	<p><b>تواناي گەياندن ھەيە</b></p>
عەمبەر	<ul style="list-style-type: none"> <li>نەخۆشەکان شارەزايى جەلتەى مېشک و دەستنيشانکردنى پيشکەوتويان ھەيە، بەلام دەستگەيشتن بە جوگرافى لە ھەموو ناوچەکەدا يەکسان نييە.</li> <li>خەلکىکى زياتر پێويستيان بە گەشتى دوورتر دەبينت بۆ چارەسەرى خيرا و چاکبوونەوہ، ئەمەش پشت بە خزمەتگوزارىیەکانى گواستەوہ دەبەستت و فشار لەسەر خيزانەکان، چاوديران و کارمەندان دروست دەکات.</li> <li>دەتوانرت لە ريگەى خزمەتگوزارىیەکانى جەلتەى مېشک و کلینیکى ناوخويى و چارەسەرى گواستەوہ باشتر بکريت، بەلام بەيى ئەمانە دەستگەيشتن دەبينتە مەترسيەکى سەرەکى.</li> </ul>	<p><b>دەتوانرت بتوانرت</b></p>
سەوز	<ul style="list-style-type: none"> <li>ئەم بژاردەيە لەگەل بەرنامەى نيشتمانى جەلتەى مېشک ھاوتەريیە کە يەکەى کەمتر چاوديرى پسيۆرى پيشکەش دەکات و ستراىجى دريژخايەنى ناوخويى و روئى شوينى نەخۆشخانەکان.</li> </ul>	<p><b>ستراىجى ريزکراو</b></p>
عەمبەر	<ul style="list-style-type: none"> <li>بژاردە پشت دەبەستت بە پارەى تەواو بۆ ھيزى کار، گواستەوہ و خانووبەرە و گەشەپيدانى سەرکەوتوو و ھيشتنەوہى ھيزى کارى پسيۆرى پيوست.</li> </ul>	<p><b>لە رووى داراييەوہ گونجاوہ</b></p>

## تۆمارکردنی بژارده

هەلبژاردەكە بە هەمان شیوەی ئەو بژاردانە تۆمار کراوە کە پێشتر لەلایەن بۆردووە ڕەچاوی کراون، بە بەکارهێنانی هەمان کیش بۆ پێوەر و لەلایەن هەمان گرووی پەرەپێدانی بژاردەکان. بەهۆی جیاوازی ژمارە ئامادەبووان، نەرمەکانی خوارووە نەرمە بەراوردکاری نیشان دەدەن لەسەر بنەمای زۆرتەری نەرمە کە دەتوانرا لەلایەن هەردوو گرووی پەوه بێهەخشەیت بۆ ئەوەی بە ناسانی بەراورد بکەین.

هەلبژاردە 210	هەلبژاردە 106	هەلبژاردە B	هەلبژاردە A	هەلبژاردە پەسەندکراو	پێوەرەکان
٪50	٪54	٪46	٪52	٪55	ژمارە ئەو نەخۆشەکانی کە پێویستیان بە گواستەوه هەیه لە نیوان شۆینەکان کاتی نەخۆشی باش نین
٪46	٪51	٪60	٪62	٪80	پایەندبوون/بەدەستەپێدانی ستانداردەکان
٪51	٪52	٪45	٪56	٪61	کاریگەری لەسەر خزمەتگوزارییە ناوخبیەکان (بۆ نمونە بەشی فریاکەوتن)
٪52	٪53	٪39	٪44	٪65	کاریگەری لەسەر خزمەتگوزارییە دەرەکییەکان (بۆ نمونە خزمەتگوزاری فریاگوزاری و ئێلزی زانکۆی NHS Trust)
٪49	٪48	٪53	٪60	٪72	لە ڕووی کلینیکی بەردەوامی پەوه – داواکاری نەخۆش پێویستی بە خزمەتگوزاری هەیه
٪39	٪46	٪37	٪48	٪61	بەردەوامی هیزی کار – هیزی کار لە ماوەی دوو بۆ چوار سالد بەر دەستە
٪49	٪50	٪44	٪52	٪49	بەردەوامی دارایی – جیاوازی تیچوو لە نیوان نیستا و بژارده
٪57	٪55	٪52	٪56	٪65	کەمکردنەوەی لیستی چاومروانی لە هەموو دەستەپێدانی، چارەسەر و نەشتەرگەری
٪51	٪50	٪38	٪40	٪59	کاتی گەشتی نەخۆش بۆ شۆینەکان
٪52	٪50	٪41	٪50	٪59	کاریگەری کاتی گەشتی گواستەوه لەسەر هەلبژاردەکان
٪48	٪48	٪40	٪47	٪65	کاریگەری لەسەر کۆمەڵگە خۆجێییەکان لەکاتی گەشتەپێدانی مالبەرەکانی کۆمەڵگا
٪43	٪49	٪36	٪42	٪66	کاریگەری لەسەر کارمەندان و نەخۆشەکان کە پێویستیان بە گەشت هەیه بۆ دەستەپێستن بە چاودێری ناوچیی
٪48	٪46	٪40	٪49	٪60	بری چالاکێ کە لە کۆمەڵگەدا ئەنجام دەدریت
٪51	٪48	٪50	٪61	٪70	کاریگەری لەسەر دەرئەنجامەکانی تەندروستی دانیشتان
٪59	٪52	٪52	٪61	٪61	چارەسەرکردنی بەر بەستەکانی بەردەم چاودێری (گواستەوه، پالپشتی نەخۆش)
٪50	٪50	٪45	٪52	٪62	چارەسەرکردنی بەر بەستەکانی بەردەم یەكسانی

### کاریگەرییە نەرتییبەکان:

- ◀ هەندیک نەخۆش و سەردانکەرەکانیان لەوانەیه کاریگەری نەرتییبە لەسەر کاتی گەشت و تیچوووی گەشت بکەن چونکە لەوانەیه پێویستیان بە گەشتی دوورتر بێت بۆ وەرگرتنی چارەسەر
- ◀ هەندیک نەخۆش لەلایەن دەستە تەندروستی پەوه دەگوازرێنەوه بۆ شۆینی دروست. لەگەڵ ئەوەشدا، بۆ

### پوختە کاریگەرییە دەستەپێدانییەکان

خزمەتگوزارییەکان ئەم کاریگەرییەکانی خوارووە میان لە هەلسەنگاندنەکانی کاریگەری یەكسانی (EqIAs) تۆمار کردووه. وەك بەشیک لە قۆناغی دوومی ڕاویژکردن، پێشوازی لە هەر سەرنجێکی تر دەکەین کە پەوهستە بە کاریگەرییە شارووەکانی بژاردهی پەسەندکراو:



◀ سیکس

◀ ئارزووی سیکسی

◀ ژینگه و بهردهوامی

◀ چۆنیهتی

◀ تهندرۆستی دانیشتوان

هه‌لسه‌نگاندنی کاریگه‌ری یه‌کسانی (EqIA) بریتیه له گشتاندنیک له‌سه‌ر کاریگه‌رییه نه‌رینی و نه‌رینییه‌کانی گۆرانکاری له‌سه‌ر ئه‌و که‌سانه‌ی که تایه‌تمه‌ندی پارێزر اوپان هه‌یه. ئه‌مه هه‌روه‌ها چۆنیه‌تی که‌مکردنه‌وه‌یان و چاره‌سه‌رکردنی ئه‌رکه‌کانی یه‌کسانیمان ده‌گرته‌وه.

سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش، هه‌لسه‌نگاندنه‌که ئه‌و کاریگه‌رییه‌ له‌به‌رچاو ده‌گریت که خه‌لک به‌هۆی ئه‌ندامبوونیان له‌کۆمه‌لگه‌ی هه‌یزه چه‌کداره‌کان، پینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و/یان ئابووری و زمانی ویلزی تووشی ده‌بن.

له‌سیاسه‌ته‌کانمان و چۆنیه‌تی کارکردنماندا، ده‌بی ئه‌مانه‌ بده‌ین:

- ◀ هه‌لاواری، هه‌راسانکردن، قوربانی کردن، و هه‌ر ره‌فتاریکی تر که به‌پێی یاساکه‌ قه‌ده‌غه‌ کراره‌
- ◀ یه‌کسانی ده‌رفه‌ت له‌ نیوان ئه‌و که‌سانه‌ی که تایه‌تمه‌ندی پارێزر اوپان په‌یوه‌ندیدار هاوبه‌ش ده‌کهن و ئه‌و که‌سانه‌ی که
- ◀ بۆ په‌یوه‌ندییه‌کی باش له‌نیوان ئه‌و که‌سانه‌ی که تایه‌تمه‌ندی پارێزر اوپان په‌یوه‌ندیداریان هه‌یه و ئه‌وانه‌ی که هاوبه‌شی ناکن

### هه‌روه‌ها نامانجمان ئه‌وه‌یه:

- ◀ جوله‌یان که‌مکردنه‌وه‌ی زیانه‌کانی ئه‌و که‌سانه‌ی که تایه‌تمه‌ندییه‌کی پارێزر اوپان په‌یوه‌ندیداریان هه‌یه و په‌یوه‌ندییان به‌و تایه‌تمه‌ندییه‌وه هه‌یه
- ◀ پنداویستی ئه‌و که‌سانه‌ دا‌بین ده‌کات که تایه‌تمه‌ندییه‌کی پارێزر اوپان په‌یوه‌ندیداریان هه‌یه که جیاوازه له‌ پنداویستی ئه‌وانه‌ی که هاوبه‌شی ناکن
- ◀ هانی ئه‌و که‌سانه‌ ده‌دات که تایه‌تمه‌ندییه‌کی پارێزر اوپان هه‌یه‌ به‌شداریکردن له‌ ژبانی گشتی یان هه‌ر چالاکییه‌کی تر که به‌شدارای ئه‌و جو‌ره‌ که‌سانه‌ به‌شپه‌یه‌کی نه‌گونجاو که‌مه
- ◀ بیره‌ له‌وه‌ بکه‌نه‌وه‌ که چۆن مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ جیاوازی و تیگه‌هه‌شتن بکه‌ین

ئێمه هه‌لسه‌نگاندنی کاریگه‌ریمان بۆ بژارده‌ی په‌سه‌ندکراو بۆ خزمه‌تگوزارییه‌کانی جه‌لته‌ی می‌شک له‌ سه‌رتاسه‌ری Hywel Dda ئاماده‌ کردوه.

ئه‌مانه‌ گۆرانکارییه‌ پێشنیارکراوه‌کان له‌خۆ ده‌گرن:

◀ تهندرۆستی

◀ یه‌کسانی

ده‌توانیت زیاتر بخوینیه‌وه له‌ وه‌شانی ته‌واوی ئیستای هه‌لسه‌نگاندنی کاریگه‌ری یه‌کسانی (EqIA) له‌ به‌شی به‌لگه‌نامه‌کانی پالپشتی ماله‌په‌رکه‌مان [hduhb.nhs.wales/stroke-consultation](http://hduhb.nhs.wales/stroke-consultation).

هه‌لسه‌نگاندنه‌کان بۆ یارمه‌تیدانی بۆرده‌که‌مان به‌کارده‌هێنرین له‌کاتی به‌یاردانی کۆتایی سه‌بارته‌ به‌ چۆنیه‌تی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزارییه‌کانی جه‌لته‌ی می‌شک له‌ داها‌توودا له‌ Hywel Dda.

## زمانی ویلزی

له‌ سه‌دا 45 ی خه‌لک له‌ ناوچه‌ی Hywel Dda به‌ ویلزی قسه‌ ده‌کهن. ئه‌مه‌ زیاتره‌ له‌ تیکرای سه‌رانسه‌ری ویلزی.

ئێمه‌ ده‌زانین ئه‌مه‌ کێشه‌یه‌که کاریگه‌ری له‌سه‌ر زۆربه‌ی نه‌خۆشه‌کان هه‌یه له‌ هه‌موو خزمه‌تگوزاری و شوپنه‌کانمان. ئێمه‌ پرۆگرامیکی به‌رده‌وامان هه‌یه بۆ پالپشتیکردنی کارمهندان له‌ به‌کاره‌ینانی ویلزی. هه‌روه‌ها ده‌زانین که نه‌خۆشه‌کان بتوانن په‌یوه‌ندی بکه‌ن و توانای زمان کاریگه‌ری له‌سه‌ر جه‌لته‌ی می‌شک ده‌بیت.

ئێمه‌ به‌رده‌وام ده‌بین له‌ به‌ره‌وپێشچوون له‌ پابه‌ندبوون به‌ ستاندارده‌ یاساییه‌کانی زمانی ویلزی. ئه‌مه‌ مانای ئه‌وه‌یه که هه‌موو په‌یوه‌ندییه‌کانمان، به‌ دیجیتاڵ، چاپ، و هه‌یما، دوو زمانه‌ (ویلزی و ئینگلیزی)، و مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ ویلزی که‌متر له‌ ئینگلیزی نه‌کهن.

ئێمه‌ هه‌ول ده‌ده‌ین ژینگه‌یه‌کی دوو زمانه‌ بۆ هه‌مووان په‌ره‌ پێده‌هه‌ین. ئێمه‌ پشتگیریکردنی کارمهنده‌کانمان ده‌کهن بۆ قه‌ربوون و به‌کاره‌ینانی زمانی ویلزی له‌ شوپنی کار و کۆمه‌لگه‌کانمان. هه‌روه‌ها کارده‌کهن بۆ ئه‌وه‌ی دُنیا بین که خه‌لک خزمه‌تگوزاری به‌ زمانی ویلزی پێشکه‌ش ده‌کهن به‌جێ ئه‌وه‌ی پنیویست بکات داوا بکه‌ن.

ئامانجمان ئه‌وه‌یه تا سالی 2032 50%ی هه‌یزی کارمان ئاستی بناغه‌ی ویلزی هه‌بیت. ئێمه‌ پێشکه‌وتنه‌کانمان له‌ رینگه‌ی راپۆرتی سالانه‌ی زمانی ویلزی راده‌گه‌یه‌نین که له‌ ماله‌په‌رکه‌ماندا ده‌دۆزیته‌وه. هه‌لسه‌نگاندنی ته‌واوی کاریگه‌ری یه‌کسانی ورده‌کاری زیاتر ده‌خاته‌ روو سه‌بارته‌ به‌وه‌ی که گۆرانکاری خزمه‌تگوزاری کاریگه‌ری له‌سه‌ر زمانی ویلزی هه‌یه، به‌لام ئێمه‌ پێشوازی له‌ هه‌ر سه‌رنج و کاردانه‌یه‌کی تر ده‌کهن.

# چۆن ئەتوانیت بەشدارى بکەیت

بەلگەنامەىە و پیمان بلى تا 26ى  
تەمووزى 2026 رات چىيە.

دەتوانیت ئەمە بکەیت لەرئى:

◀ پرکردنەوى پرسىارەكە بە ئونلاىن **qrco**.  
**de/stroke-questionnaire** (دەتوانیت  
كۆپىيەك داوا بکەیت بە ناردنى ئىمەيلىك بۆ ئىمە  
يان پەيوەندىکردن بە ژمارەكەى خوارمە)

◀ بۆلۆکردنەوى بۆ: **FREEPOST HYWEL**  
**DDA HEALTH BOARD** (پىويست بە  
مۆر ناکات)

◀ ئىمەيلمان بۆ دەنئىرئىت: **hyweldda**.  
**engagement@wales.nhs.uk**

◀ لە يەكئىك لە بۆنەكانمان قسەمان لەگەل بکە  
(سەردانى مالىپرەكەمان بکە بۆ رووداوىكى  
نزىك خۆت يان ئونلاىن)، يان پەيوەندىمان پىو  
بکە بە ژمارە **0300 303 8322** (بژاردەى  
**5**)، بە نرخی پەيوەندى ناوخوى وەردەگىرئىت

ئىمە بەراستى دەمانەوئىت گۆيمان لە نىو  
بئىت. زانىارى لەسەر چۆنەتى بەشدارىکردن  
و بۆلۆکردنەوى بىروبوچوونەكانتان لە  
نەخۆشخانەكانمان، شوئىنەكانى كۆمەلگا و  
رئىكخراوەكانى كەرتى خۆبەخش بەردەستە. ئىمە  
چالاکى چوونە ژوورەو ئەنجام دەدەين، بە شىو  
شەخسى و ئونلاىن، كە لەوئ دەتوانیت بئىت و  
زانىارى زياتر بدۆزىتەو و رات پىئىئىت.

◀ و رەدەكارىيەكانى ئەو شوئىنە و كەى دەتوانن بىن و  
چاومان پئىكەون دەتوانن لە مالىپرەكەمان **hduhb**.  
**nhs.wales/stroke-consultation** و  
كەنالەكانى تۆرە كۆمەلايەئىيەكانمان بدۆزىتەو.

◀ هەروەها لە نزيكەو لەگەل دەزگاکانى راگەياندى  
ناوخوى كار دەكەين لەوانە رادىو و دەزگاکانى  
راگەياندن بۆ بەرزکردنەوى هۆشيارى سەبارەت بەم  
قۇناغەى دووهمى راوئىزكارى.

◀ سوپاس بۆ تەرخانکردنى كات بۆ بۆلۆکردنەوى  
بىروبوچوونەكانت. تىگەيشئىتتى هەمووان گرنە  
و يارمەتیدەر دەبئىت بۆ دارشئىتتى داهاووى  
خزمەتگوزارىيەكانى جەلئەى مئشك لە ناوچەكەمان.  
تکايە كات تەرخان بکە بۆ خوئىندنەوى ئەم



# بهیاننامه‌ی پاراستنی نهینیه‌کان - چی روودهدات له‌گه‌ل فیدباکه‌کت

## نه‌ناسراوی و نهینی وه‌لامه‌کان

وه‌لامه‌کانت بۆ ئەم راپرسییه‌ کۆکراونته‌وه و شیکراونته‌وه به شێوه‌یه‌ک که مه‌به‌ست لێی نه‌ناسراو بوون. ئێمه داوا‌ی ناو و ورده‌کاری په‌یوه‌ندیت ناکه‌ین و دهره‌نجامه‌کانی راپرسییه‌که‌ ته‌نها به شێوه‌ی کورت راده‌گه‌یه‌نرێن.

تکایه‌ ناگاداری ئه‌وه به که نه‌گهر بریار بده‌یت زانیاری دهرباره‌ی خۆت بخره‌ته ناو‌خانه‌کانی وه‌لامدانه‌وه‌ی ده‌قی نازاد، ئەم زانیاریانه له‌وانه‌یه‌ بتوانیت بناسیتوه، راسته‌وخۆ یان ناراسته‌وخۆ. بۆیه هانتان ده‌ده‌ین ناو، ناو‌نیشانی کاری دیاریکراو، شوێن یان ورده‌کارییه‌کانی تر نه‌نوسن که بتوانیت خۆت یان که‌سانی تر بناسیت، مه‌گهر ئاسوده‌ بیت.

له‌ کۆتایی راپرسییه‌که‌دا، پرساری ئاره‌زوومندانه ده‌که‌ین سه‌باره‌ت به‌ تایه‌تمه‌ندییه‌کانی وه‌ک ته‌مه‌ن، ره‌گه‌ز، ناسنامه‌ی ره‌گه‌زی، که‌مه‌ندامی، ره‌گه‌ز، ئاره‌زووی سێکسی، ئایین یان بیروباوه‌ر، باری خێزانی یان هاوبه‌شی، دۆخی هیزه‌ چه‌کاره‌کان، به‌رپرسیاریتی چاودیریکردن، زمان، داها‌تی خیزان و به‌شیک له‌ پۆست کۆده‌که‌ت. ئەم پرسیارانه بۆ یارمه‌تیدانمان بۆ تیگه‌یه‌شتن له‌ هه‌مه‌جۆری ئەزمونه‌کان و ده‌سته‌به‌رکردنی یه‌کسانی و دادپه‌روهری دانراون.

ئەم پرسیارانه به‌ ته‌نیا تۆ ناسانه‌وه. له‌گه‌ل ئەوه‌شدا، له‌ حاله‌تیکی ده‌گمه‌ندا، تیکه‌له‌یه‌ک له‌ وه‌لامه‌کان له‌وانه‌یه‌ مه‌ترسی ناساندنی که‌سێک زیاد بکات، به‌تایه‌تی له‌ تیمه‌ بچووکه‌کان یان گروپه‌کانی دانیشتون.

بۆ پاراستنی تایه‌تمه‌ندییه‌که‌ت، ئێمه پاسه‌وانی گونجاو جێبه‌جێ ده‌که‌ین، له‌وانه‌ راپۆرتی کۆکراوه و سه‌رکوتکردنی ژماره‌ بچووکه‌کان، و وه‌لامه‌کانت به‌کارناهینرێن بۆ بریاردان سه‌باره‌ت به‌ تۆ وه‌ک تاک.

ئەو بۆچوونانه‌ی که له‌لایه‌ن ریکخراوه‌کان یان ئەو که‌سانه‌ی که به‌ شێوه‌یه‌کی فه‌رمی کار ده‌که‌ن پێشکه‌ش ده‌کری‌ن له‌وانه‌یه‌ به‌ ته‌واوی بکری‌نه‌وه.

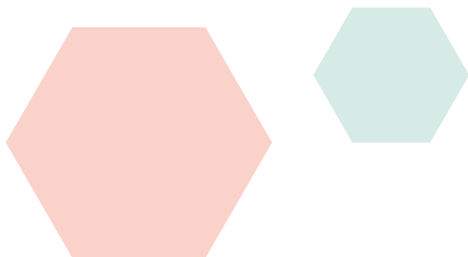
راپۆرتی شیکردنه‌وه و به‌ر هه‌مه‌که‌نمان له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی ئه‌نجومه‌نی گشتی پێشکه‌ش ده‌کری‌ت و له‌ مآله‌په‌رکه‌مان به‌ر ده‌ست ده‌ییت. ئەمه له‌گه‌ل Llais هاوبه‌ش ده‌کری‌ت بۆ سه‌رنجه‌کانیان. Llais دامه‌زراره‌یه‌کی یاسایی سه‌ر به‌خۆیه‌ که قسه‌ی زیاتر به‌ خه‌لکی وێلز ده‌دات له‌ پلاندانان و پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزارییه‌ ته‌ندروستییه‌کان و چاودیری کۆمه‌لایه‌تی. ئەو زانیارییه‌ که‌سیانه‌ی که ده‌یینرێن له‌لایه‌ن ئه‌نجومه‌نی ته‌ندروستی چاره‌سه‌ر ده‌کری‌ن چونکه‌ بۆ ئەنجامدانی ئه‌رکیک که له‌ به‌رژمه‌ندی گشتی ئەنجام ده‌دری‌ت واته‌ راویژکاری. ئەمه به‌نمايه‌کی یاسایی بۆ پرۆسه‌کردن له‌ ژیر یاسای پاراستنی داتا پیکده‌هینیت.

ئه‌نجومه‌نی ته‌ندروستی هه‌ر زانیارییه‌ک که تۆ له‌ وه‌لامی ئەم راویژکارییه‌ پێشکه‌شی ده‌که‌یت به‌پێی رێنماییه‌کانی پاراستنی داتا جێبه‌جێ ده‌کات. ئه‌نجومه‌نی ته‌ندروستی هه‌ر زانیارییه‌کی که‌سیی که پێشکه‌ش کراوه بۆ ماوه‌ی سالیک زیاتر له‌ یه‌ک ساڵ پاش ته‌واوبوونی هه‌ر بریاریک هه‌لناگری‌ت.

بایه‌ته گشتیه‌کان له‌ که‌ناله‌کانی تۆره‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی ئه‌نجومه‌نی ته‌ندروستی به‌رزکراونته‌وه، به‌لام زانیاری که‌سیی نییه‌، کۆده‌گری‌نه‌وه بۆ ئەوه‌ی بتوانن له‌ راپۆرتی دهرچوندا بخرینه‌ روو.

## ناگاداری تایه‌تمه‌ندی - ئه‌نجومه‌نی ته‌ندروستی زانکۆی هیویل دا

بۆ ته‌واوی به‌یاننامه‌ی تایه‌تییه‌تی ئێمه، تکایه سه‌ردانی مآله‌په‌رکه‌مان بکه له: [hduhb.nhs.wales/privacy-notice](https://hduhb.nhs.wales/privacy-notice)



## نیمه گوی دهگرین

نیمه دهزاین که گرنگه ناگادارت بکهینهوه، بهتاییهتی کاتیک کانت تهرخان کردووه بۆ هاوبهشیکردنی بیروبوچوون و بۆچوونهکانت لهگهڵ نیمه.

راپورتیک لهسهر ئهوشانهی که له قوناغی دووهمی راویژمهکهدا بیستمان بلاو دهکریتهوه، به تهواوی رهچاو دهکریت و وهک بهشیک له کۆبوونهوهی ئهنجومهنی تهندرستی له کوتایی ئهمسالدا توتوی دهکریت.

کۆبوونهوهکانی ئهنجومهنی تهندرستی به گشتی بهرپوه دهچن. خهڵک بهخیرهاتن دهکهن بۆ نامادهبوون یان سهیرکردنی کۆبوونهوهکه به ئونلین. نیمه ئهه کۆبوونهوهیه له مالمپر و لاپهرهکانی توره کۆمهلاپهتییهکانمان بلاو دهکهینهوه. وردهکاریهکانی کۆبوونهوهکانی ئهنجومهنهکهمان دهتوانریت له مالمپر هکهمان بدۆزریتهوه: [hduhb.nhs.wales/about-us/your-health-board](https://hduhb.nhs.wales/about-us/your-health-board)

ئهندامانی ئهنجومهن ههموو ئهوشانه لهبهرچاو دهگرین که پیش و له ماوهی ههموو قوناغهکانی راویژکردندا بیستووینه، لهوانه ههلسهنگاندنی کاریگهری یهکسانی، بهلگهنامه پشتگیریکهرمان و داتاگان که لهم بهلگهنامهیهدا کۆمان کردووتهوه و ئاماژهمان پیکردووه. ههروهها ههر زانیارییهکی نوێ که له گفتوگۆکان لهگهڵ کۆمهلاگانماندا دهربکهویت رهچاو دهکهن.

## چۆن وهلامت دهدهینهوه

دهرهناجمهکانی ئهه ماوهیه و راپورتی کوتایی راویژکاریی ئهه قوناغی پلانی خزمهتگوزاری کلینیکی له مالمپر هکهمان بلاو دهکهینهوه. نیمه به فهرمی رادهگهینهین کاتیک ئهه بهر دهست دهبیت.

نیمه ئهه راپورتانه به فراوانترین شیوه لهگهڵ ئهه کهسهانی که له ناچهکهمان دهژین بلاو دهکهینهوه که داوایان کردووه ناگاداری پهرسهندنهکان بن. ههروهها له ریگهی لایهنه پهیهههناکه سهرهکیهکان، میدیا ناوخۆیهکان و توره کۆمهلاپهتییهکانهوه نوێکردنهوه پینشکهن دهکهن.

نهگهر ههژ دهکهیت ئهه نوێکردنهوهیهانه وهربگریت، تکایه بهشداریه بهرنامهی بهشداریه و بهشداریهمان بکه **Siarad lechyd / Talking Health** لهریی:

نیمهیلکردن: **hyweldda. engagement@wales.nhs.uk**

تلهفۆن: **0300 303 8322** (بژاردیه 5)، به نرخی پهیههندی ناوخۆیی وهردهگیریت

دهنوسنیت له: **FREEPOST HYWEL DDA HEALTH BOARD**





Diolch yn fawr | سوپاس